

AVEC VOUS DEPUIS 1959

La Revue

Le mardi 23 juillet 1996 - 38^e année, N° 10

RÉCIPIENDAIRE DU PRIMA

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!



FREINS
 SUSPENSION
 TRACTION AVANT
 VIDANGE D'HUILE

471-7289
695, boul. des Seigneurs Terrebonne

l'éveillé TOYOTA

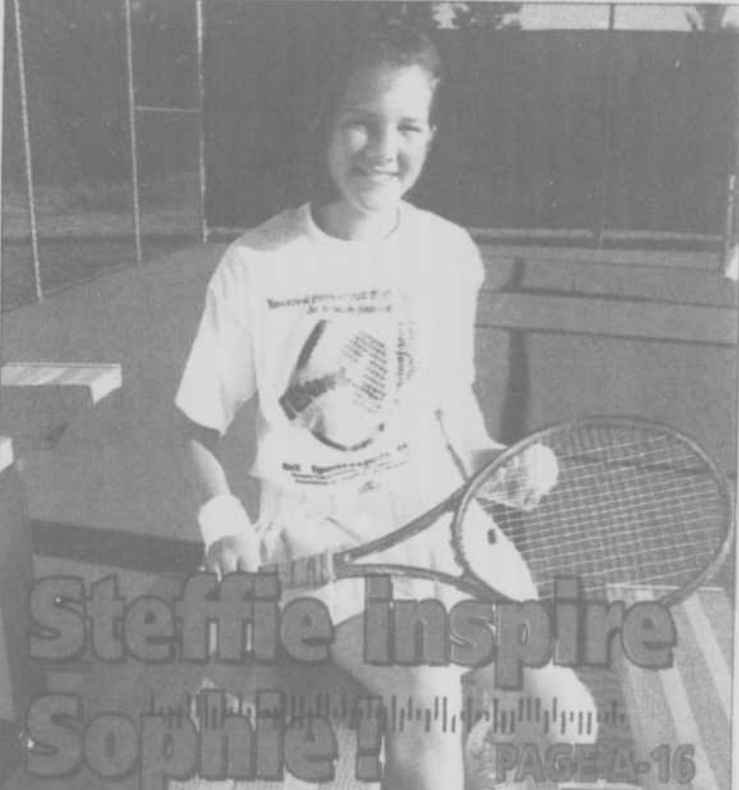
501 boul. Terrebonne, Terrebonne
471-4117



Bonnes vacances!
Visitez l'Oasis florale de Mascouche
(coin Ste-Marie et Pincourt)



La «cuvée» 1996, un autre bon millésime PAGE A-3



Steffie inspire Sophie! PAGE A-16

Le Carrefour jeunesse emploi des Moulins voit le jour PAGE A-3



M. Desnoyers a encore de belles années devant lui PAGE A-4

VITRERIE TERREBONNE
ALUMINIUM CC INC.
PORTES & FENÊTRES P.V.C.
RÉPARATION VITRES & MOUSTIQUAIRES
110 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE 471-4975

À LACHENAIE
Les optimistes vous invitent à leur festival d'été PAGE A-7

SUBWAY
Les Galeries de Terrebonne
NOUS LIVRONS!
(Territoire limité)
961-1416
1185, boul. Moody, Terr.
Ouvert jusqu'à 4h00 A.M. les jeu., vend. et sam.

Rabais de 90%
À l'achat d'un sous-marin 12 po. à prix régulier, valeur 2000 de \$5. et d'une liqueur 22 on. obtenez le 2e 12 po. à 10% du prix régulier.



Supermarché R.P.

METRO

121, rue St-Joseph au sud de St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne



LIVRAISON À DOMICILE

- Service personnalisé
- Accueil chaleureux
- Choix et qualité

Le groupe

Le Choix Sécuritaire

Houle & Frères Ltée

Service ouvert du lundi au jeudi de 7h30 à minuit

Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères

Vous garantit le meilleur prix.

Accent L 96
à partir de **9995\$***



Vous avez besoin d'argent
comptant pour vos vacances,
chez Houle et Frères
seulement votre minoune vaut

1 000 \$
CASH

Elantra GL 96
à partir de **12995\$***



Accent GT sport 96
à partir de **11 995\$***



Offre
d'une durée
limitée

Elantra familiale 96
à partir de **14495\$***



LE PROGRAMME D'ASSURANCE
RAVITURE DE 24 HEURES HYUNDAI
EST DISPONIBLE EN TOUTES LES VILLES
DE LA RÉGION DE LA BASSE-LOUISIANA

Service ouvert du lundi
au jeudi de 7h30 à minuit

* Taxes, transport et réparation en sus.
Les modèles peuvent différer



Houle & Frères HYUNDAI



401, boul. Des Seigneurs, Terrebonne

471-4647

Vous garantit le meilleur prix



- Climatiseur
- AM/FM
- Disque compact
- Toit ouvrant
- Verrouillage et vitres électriques
- Coffre arrière/ Trappe de carburant télécommandés

*T.T.P. en sus Avec votre minoune ou 1 000\$

299\$*
/mois



**Altima
GXE '96
4 portes**

**CHEZ HOULE & FRÈRE SEULEMENT
VOTRE
MINOUNE
VAUT**

1 000 \$

Modèle
peut différer



Houle & Frères NISSAN



4100, Chemin Gascon, Terrebonne

477-1444

Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères

La cuvée 1996 générera 24 nouveaux emplois !

Grâce à leur esprit d'entreprise, huit des 15 finissants du cours "Création d'entreprises", donné par le Cégep Joliette-De Lanaudière au centre de services de Mascouche, ont déjà mis sur pied ou créeront prochainement leur propre entreprise. Ces "étudiants entrepreneurs" comptent désormais sur une formation poussée qui leur permettra de réussir en affaires.

Gilles Bordonado

Des entrepreneurs plus compétents !

Ce cours de six mois, qui a débuté le 4 décembre 1995, a été donné à ces élèves grâce à l'implication du ministère fédéral Développement des ressources humaines Canada et de la Société québécoise de développement de la main d'œuvre. Ils ont investi 115 000 \$ dans ce projet, qui en était, soulignons-le, à sa seconde édition.

Les participants ont pu approfondir toutes les facettes menant à la création d'une entreprise et à sa gestion. On y a entre autres discuté de gestion financière et des ressources humaines, de questions juridiques et de marketing.

Dans la MRC des Moulins, six entreprises ont vu ou verront le jour: "L'Esprit d'aventure" (location d'articles de sport) du 275 boulevard des Braves à Terrebonne et dirigé par Christian Deschênes; "Services Canins Nouvel Age" (éducation canine) de Terrebonne et dirigé par

En page couverture

On reconnaît six des huit finissants du cours "Créations d'entreprises, cuvée 1996". Ils sont Paul Veillette (Gessurins), Jean Perron (Avec un PRO), Michèle Alain (Services canins Nouvel Age), Gilles Corneau (Sécuritéteck), Christian Deschênes (L'Esprit d'Aventure) et Robert Bleau (Le pistolet magique). (photo: Gilles Bordonado)

Michèle Alain; "Sécuritéteck" (sécurité informatique) de La Plaine et dirigé par Gilles Corneau; "Le pistolet magique" (peinture à l'air brush) du 1886 rue Florent à Lachenaie et dirigé par Robert Bleau; "Boutique Mode-Elle" (vêtements pour dames) de La Plaine et dirigé par Denise Lafrenière; "Gessurins" (consultant en bâtiment) du 539 rue Gabriel-Christie à Lachenaie et dirigé par Paul Veillette.

Deux autres firmes, hors de la MRC des Moulins, ont vu le jour: "Garderie les petits bourdons" de Mirabel et dirigé par Nathalie Taillon et "Avec un PRO (esthétique de l'auto) de Sainte-Thérèse et dirigé par Jean Perron.

A elles seules, ces huit entreprises créeront 24 emplois et généreront des investissements de plusieurs milliers de dollars.



Les différents intervenants ont rendu hommage à ces gens déterminés qui ont cru en leur potentiel et participeront à leur tour à l'essor de l'économie régionale.

Plusieurs participants de la troisième phase de ce

La cuvée 1996 du cours "Création d'entreprises", soit Paul Veillette, Jean Perron, Michèle Alain, Gilles Corneau, Christian Deschênes et Robert Bleau posent ici avec le député Yves Blais, Daniel Poulin de Développement des ressources humaines Canada, les conseillers Micheline Mathieu, Monique-André Beaudin et Jean-Guy Senécal, la formatrice Lucie Tremblay et François Ronai du Cégep Joliette-De Lanaudière. (photo: Gilles Bordonado)

programme original étaient de la partie. Les élèves entrepreneurs et finissants de la cuvée 1996 avaient tout pour les inspirer !

Le Carrefour Jeunesse Emploi des Moulins verra le jour

Le Carrefour jeunesse emploi des Moulins verra le jour. Mme Louise Harel, ministre de l'Emploi du Québec, l'a confirmé aux députés Jocelyne Caron et Yves Blais, en octroyant au groupe une subvention de 198 850 \$ du Secrétariat à l'action communautaire autonome. Ce montant couvrira en partie les huit mois d'activités du Carrefour qu'il reste à faire à l'année financière 1996-1997.

Gilles Bordonado

Un budget global de 491 350 \$... Outre les 198 850 \$ de Québec, le ministère Développement des ressources humaines Canada octroiera 178 650 \$. 97 000\$ dits de démarrage proviennent des actifs (ameublement et système informatique) d'Action Travail jeunesse des Moulins, 1 000 \$

de dons des députés pour les frais d'incorporation et 15 850 \$ d'autres sources. Le budget 96-97 du Carrefour sera de 491 350 \$.

Le Carrefour Jeunesse emploi des Moulins verra le jour, en théorie, dès les premiers jours du mois d'août.

Me Marc Gauthier, président du conseil d'administration du Carrefour, s'est dit heureux de la nouvelle. Il a ajouté que le conseil d'administration, dont la prochaine réunion se tient le 18 juillet, décidera de la façon dont les choses seront menées.

M. Gauthier a mentionné que le conseil regardera les divers scénarios menant à la création de la nouvelle corporation. Il faudra tenir compte du personnel et des services déjà en place à Action Travail Jeunesse des Moulins et analyser les services à offrir aux jeunes en fonction des subventions obtenues.

Malgré le fait qu'en 96/97, les octrois annuels seront coupés de 110 000 \$ par Ottawa et sont moins importants que prévus de 100 000 \$ de Québec, M. Gauthier est très optimiste et croit qu'il sera cependant possible de faire de grandes choses pour la jeunesse avec les montants obtenus.

"L'on travaillera très fort pour faire nos preuves et montrer aux gouvernements tout ce qu'on peut réaliser avec leurs subventions. Nous espérons que cela les amènera, qui sait, à s'impliquer encore plus au cours des deux prochaines années", confiera le président.

Le Carrefour jeunesse emploi des Moulins, un guichet unique favorisant le développement de l'emploi et de l'employabilité des jeunes de la MRC des Moulins, sera donc bientôt en place et profitera grandement à une clientèle qui en a bien besoin...

Massothérapie Naturopathie

Une question de santé

Claude et Lise Hamer

471-2452

Pépinière Mascouche

130, Montée Masson Mascouche

DE NOMBREUX SPÉCIAUX VOUS ATTENDENT

474-6996

Vente ???

voir pages 18 et 19...

MONIQUE PAUZÉ
avocate

915, Montée Masson
Bureau 102, Lachenaie

Jour et soir
964-1114

Aide juridique acceptée

- Droit de la famille
- Divorce - Séparation
- Convention à l'amiable
- Collection de comptes

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS

471-4711 samedi 9h à dimanche 14h

Médecine générale et maternité
Dr. Luc Aubut - Dr. Lyne Beaudry
Dr. Alain Bergeron - Dr. Sophie Blais
Dr. Nicole Brunet - Dr. Jean Cataford
Dr. Julie Cloutier - Dr. Johanne Pouliot
Dr. Johanne Thibaudou - Dr. Lucien Villeneuve

SPÉCIALISTES -471-0839

Allergiste - Audio prothésiste
Chirurgien - Dermatologue
Echographie médicale - Endocrinologue
Gastro-Entérologue - Gynécologue
Hygiéniste du pied - Orthésiste - ORL
Pédiatre - Psychologue - Sexologue - Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAINE FOURNIER PHARMACIENNE

Livraison GRATUITE Lun. au ven. 9h à 21h Sam.-Dim. 9h à 16h **492-2001**

Concours de Dressage aux Fermes Dafflon

Pour la 3^e année consécutive, soit le samedi 3 août prochain, aura lieu aux Fermes Dafflon un concours de dressage classique.

L'association Dressage Laurentides Lanaudière présente cet événement qui regroupe les meilleurs cavaliers de la région et leurs montures.

Venez nous encourager.
Les Fermes Dafflon,
775 ruisseau, St-Jean St-Lin (Ville des Laurentides)
dès 9:00 samedi le 3 août
Tél.: (514) 439-6411

LOU-TEC Fête En

Le méchoui... un délice!

Kit à Blé d'inde

Réservez-tôt

Pour une réception des plus réussie!

Nous louons pour toutes vos réceptions!

TOURNE-BROCHE (MÉCHOUIS)

TERREBONNE - 1720, CHEMIN GASCON (514) 471-2364
LA PLAINE - 5403, BOUL. LAURIER (514) 477-0353
MONTRÉAL - 1646, HENRI-BOURASSA (514) 381-4439



Mme Allaire et ses co-mères

ÇA A L'AIR que Patrick Pépin est un très prospère représentant chez Grenier Automobile. Patrick a même fait l'acquisition d'une belle résidence dans un très beau quartier. Sauf que son patron Louis Grenier se demande si Patrick n'a pas pigé trop fort dans son bas de laine en le voyant rentrer un matin... sans bas dans ses souliers !

Voici le maire «drapeaux»



ÇA A L'AIR que Yves St-Denis, le past-président de la Chambre de Commerce des Moulins s'est vraiment étendu sur la "p'tite mère" du Sud lors de la seule semaine de vacances qu'il s'est permise au cours de sa très accaparante année de présidence. En effet, son épouse Claudine est enceinte...

ÇA A L'AIR qu'il n'y a pas que Yvon St-Jean de Speedy à avoir des troubles de comportement avec son chien (c'est le chien bien sûr qui a des troubles de comportement quoique... enfin...). On se souvient que le fameux toutou avait bouffé les dentiers de son maître. Maintenant, c'est au tour de Manon Clavette car son pitou a bouffé la commande de la T.V. L'émission "Votre notaire vous parle" devait sans doute pas faire son affaire...

ÇA A L'AIR que Madame "Djigueur", alias Colette Lavoie, du Restaurant Le Petit Carrefour à Terrebonne était fort ému de la vision qu'elle a eu devant son commerce le 11 juillet. Un exhibitionniste s'est pointé tout nu devant sa vitrine ! Il n'était vêtu que d'une simple casquette... qu'il portait sur la tête de surcroît ! Ses bons amis et voisins commerçants n'ont pas manqué de lui tirer la pipe en laissant entendre que Mme "Djigueur" allait peut-être transformer son "Petit Carrefour" en "Bar 281 terrebonnien"... Mais une question demeure, s'agissait-il d'une audition ?

Le pêcheur et le pépé !



ÇA A L'AIR que Denis Bouchard (le pêcheur) et Pierre Gatién (le pépé) ont pêché "la prise du siècle" dans la rivière des Mille-Îles tout récemment. Il s'agit d'un magnifique brochet pesant 30 livres et mesurant 4 pieds de longueur ! Denis le pêcheur a été tellement fier de sa pêche qu'il en a souri, ce qui est extraordinaire paraît-il. Tant qu'au pépé, habitué à vendre des lignes comme directeur des ventes à LA REVUE, il s'est mis à rêver de vendre une annonce de 4 pieds de longueur en tirant une seule ligne...

Kraft Auto fait confiance à André Desnoyers

***Il est le premier québécois à profiter d'un nouveau programme d'employabilité pour les gens de 50 ans et plus**



Patrick Kraft et Michèle Déry de Kraft Auto de Mascouche ont embauché M. André Desnoyers, un excellent travailleur de 59 ans qui est le premier Québécois à profiter d'un tout nouveau programme fédéral de développement de l'emploi chez les gens de 50 ans et plus. Le conseiller en emploi, Daniel Poulin, et le conseiller municipal Robert Tranchemontagne sont également de ce cliché. M. Desnoyers s'occupera d'un entrepôt contenant 1 500 000 \$ de pièces usagées. (photo: Gilles Bordonado)

La vie d'André Desnoyers de Lachenaie vient de prendre une toute nouvelle tournure. L'homme de 59 ans vient de se retrouver un emploi, une tâche souvent difficile quand on a plus de 50 ans...

Gilles Bordonado

Kraft Auto, une grande famille

Sis au 1747 rue Brompton à Mascouche, Kraft Auto, qui se spécialise dans la mécanique, l'entretien et la vente de pièces neuves et usagées de Volkswagen, Audio et Porsche, a fait confiance à M. Desnoyers.

"Nous formons une belle famille et ce fut tout naturel pour nous d'embaucher M. Desnoyers qui nous semblait être le meilleur candidat, quelque soit son âge", confiera Mme Michèle Déry, directrice des ventes chez Kraft Auto.

M. Desnoyers est le premier travailleur au Québec à profiter du nouveau programme de Développement des ressources humaines Canada, favorisant l'embauche de travailleurs de 50 ans et plus.

"A un moment, tu te demandes si c'est toi qui fait pas l'affaire"

Pour M. Desnoyers, un ex-ferblantier mis à la retraite forcée, c'est une toute nouvelle vie qui s'ouvre devant lui.

"La compagnie qui m'embauchait et le syndicat m'ont mis de côté me disant "t'as fait ton temps". Mais je ne partageais pas cette opinion. J'ai pris ma pension, qui n'était pas une grosse pension, mais je n'étais pas bien là-dedans. Je ne suis pas capable de ne pas travailler. Cela fait quatre ans que je mijote d'un bord et de l'autre. J'ai fais des p'tites jobs, mais c'était toujours temporaire, pour remplacer des jeunes qui reprenaient leur emploi ensuite. A un moment, tu te demandes si c'est toi qui fait pas l'affaire...", dira-t-il.

Persévérant, M. Desnoyers a rejoint M. Daniel Poulin, conseiller au Centre d'emploi du Canada de Terrebonne, à quelques reprises et ses démarches ont

Un employeur très satisfait !

Le propriétaire Patrick Kraft a confié à M. Desnoyers la mise en place d'un nouvel entrepôt. Il doit procéder à un inventaire complet de 1 500 000 \$ de pièces usagées qu'il devra trier, nettoyer, inspecter et classer. Il a aussi pour tâche d'entretenir le garage. "Et j'adore mon travail !", dira le principal intéressé.

En trois jours de travail, M. Desnoyers avait abattu tout un boulot, bien au-delà des attentes du propriétaire. "C'est réconfortant de voir des gens qui veulent travailler, surtout dans le climat social dans lequel on vit", dira M. Kraft, l'un des spécialistes dans son domaine au Québec et ex-coureur automobile réputé.

Des gens fidèles, dont la valeur du travail est très importante

"Ce programme est le premier du genre à s'adresser aux gens de 50 ans et plus, prestataires ou non de l'assurance emploi, et qui vivent des problèmes d'employabilité. Souvent ces gens sont victimes de discrimination "sauvage" dû à leur âge, ce qui est triste, car ce sont des gens fidèles, dont la valeur du travail est très importante", confiera M. Poulin.

Le conseiller laisse cet outil au travailleur, qui en fait la promotion. Si une entreprise désire l'accueillir, on étudie la demande: "Nous vérifions la qualité du candidat en fonction des tâches à réaliser et ses compétences. S'il est admissible, l'entreprise recevra, sur demande de remboursement mensuel, une subvention salariale ciblée couvrant une partie du salaire du travailleur et ce, pour une période de 3 à 6 mois", ajoutera M. Poulin.

Les travailleurs désirant en savoir plus sont invités à rencontrer M. Poulin, Francine Lemieux, Hélène Paquette ou André Lambert, conseillers en emploi au Centre d'emploi du Canada de Terrebonne. On les rejoint au 471-3722. ■



Profitez de vos vacances pour visiter l'Oasis !

Je profite de l'occasion qu'il m'est donné ici pour vous inviter fidèles lecteurs de La Revue à visiter l'Oasis florale Moorecrest au cours des prochaines semaines.

On retrouve plus de 88 variétés de fleurs sur le site, dont plusieurs sont éclos actuellement. C'est un véritable concert de couleurs en tout temps.

Notre beau gazon, qui n'a pas subi d'arrosage depuis 11 ans, est d'un superbe vert et ce, malgré le fait que des milliers de personnes aient marché dessus!

Les familles pourront s'y arrêter pour pique-niquer à proximité dans un parc voisin. Un vaste stationnement est disponible.

Plusieurs publications ont parlé de l'Oasis ses dernières années, dont les magazines Le Nouvel Age et Coup de pouce. Ce dernier l'a même classée

parmi les 20 plus beaux parcs au Québec.

À l'ombre de majestueux arbres, l'Oasis vous assure quiétude, tranquillité, paix et un air exceptionnellement pur.

Donc, n'hésitez pas à vous y arrêter, l'Oasis est un grand parc fait par des gens, pour des gens.

Je suis d'ailleurs presque toujours là pour y rencontrer les visiteurs avec deux jeunes guides qui me secondent sur place pour vous rendre votre visite du parc encore plus agréable et intéressante.

A noter que l'entrée est sans frais, mais les dons volontaires venant du cœur sont fort appréciés...

Je vous attends nombreux !

William Dyson Moore / 474-0588

N.B. Chers amis, je serai de retour avec vous dans l'édition de La Revue du 6 août. Bonne vacances !



André Côté

Saviez-vous que...

Une sainte colère

Vous arrive-t-il de vivre une situation où vous avez l'impression de vous être fait jouer? Et comment réagissez-vous alors? La frustration se transforme rapidement en colère et vous tenez alors des propos qui, sans vous en rendre compte, peuvent blesser ou insulter les personnes qui en sont victimes. Et la plupart du temps, ce ne sont que pacotilles... mais vous en faites un plat, hélas!

Il existe des gens aux principes bien ancrés en eux et si quelqu'un déroge à ces notions primordiales qui guident leur vie, ils deviennent alors irascibles et leurs paroles dépassent rapidement leur pensée. Ils veulent faire respecter ces mêmes principes qui ne sont pas nécessairement partagés par tous ceux qui les entourent et cela donne lieu parfois à des altercations verbales dont la teneur n'est pas des plus courtoises.

Lorsqu'on analyse ces comportements pour le moins bizarres, on se rend bien compte qu'il n'existe aucune malice chez ces "personnes à principes", elles ne veulent aucunement porter atteinte à celle ou celui qu'elles visent, mais le ton sur lequel elles s'expriment peut être interprété de bien mauvaise façon.

Si vous vivez une situation où vous pensez avoir été dupé, de grâce, mesurez vos propos... et n'allez pas engueuler comme du bois pourri cet interlocuteur qui ne demande qu'à s'expliquer. Éteignez le feu de la frustration qui vous consume intérieurement, vous vous en porterez mieux et les gens autour de vous vous apprécieront davantage.

P.S. Bonnes vacances à toutes et à tous... nous serons de retour dans deux semaines...

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal : J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courrier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filion et dans les dépôts de journaux de la région. Coût de l'abonnement : Institutionnel 45 \$, Particulier 60 \$, Étranger 90 \$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.

TIRAGE 40 650

Téléphone : 964-4444

Télécopieur : 471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE : Marie-France Despatis

PUBLICITÉ Comptes-maison : Aimé Despatie, dir.

Directeur : Pierre Gatién

Représentants : Jocelyne Fontaine, François Forget, Pierre Gatién, Marguerite Lachapelle, Luc Laurin, Paul Laverdière, Jocelyne Sauvageau, Carole Martineau, Francine Genest

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX : Nicole Boisvert, Marguerite Lachapelle

JOURNALISTES : Gilles Bordonado (rédacteur en chef), Aimé Despatis, Louise Despatie, Joël Goulet, André Côté, Danny Poulin, Éric Ladouceur

CAHIERS SPÉCIAUX ET ARCHIVES : Louise Despatie

CHRONIQUEURS : Robert Gareaux, Dyson Moore

COMPTABILITÉ : Suzanne Massey

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES : Manon Caouette, Chantal Racette, Lise Bourdages

INFOGRAPHIE - TYPOGRAPHIE - MONTAGE : LA REVUE : Ginette Doiron (directrice) Marcelle Hayes, Stéphanie Martin, Patrizia Zamparini, Luc Laurin, Carole Daigle

SÉPARATION DE COULEURS : Micro Compo

DISTRIBUTION : Publi-Nord 437-8779

DÉVELOPPEMENT PHOTOS : Gilles Raymond



CETTE SEMAINE AU CINÉMA...

CHASSEURS DE FANTÔMES



Si vous aimez les films d'horreur tout en les trouvant parfois un peu drôles, vous frissonnerez de plaisir en regardant *Chasseurs de fantômes*, car cette version française de *The Frighteners* est un film d'horreur à la fois comique et terrifiant.

Mélange audacieux d'horreur pure et d'humour noir, cette comédie d'outrage, à mi-chemin entre *Ghostbusters* et *Le silence des agneaux*, raconte l'histoire pleine de rebondissements d'un faux chasseur de fantômes. Frank Bannister (Michael J. Fox) organise des chasses aux sorcières truquées avec la coopération de quelques amis. Tout va bien, jusqu'au jour où l'esprit d'un dangereux tueur en série se met à hanter la ville où Frank exerce son curieux "métier". Soudain forcé de prouver à tous qu'il peut réellement faire ce qu'il n'a jamais fait, Frank doit inventer toutes sortes de stratagèmes pour se débarrasser du visiteur surnaturel...

Diaboliquement mis en scène par Peter Jackson (le réalisateur "gore" de *Dead Alive* et l'auteur acclamé de *Heavenly Creatures*), et soigneusement produit par Robert Zemeckis (le créateur de *La mort vous va si bien* et de *Forrest Gump*). *Chasseurs de fantômes* combine des scènes d'horreur classiques avec des envolées de pure comédie. Michael J. Fox (qu'on retrouve en très grande forme) y affronte toutes sortes de fantômes délirants, qui vont du spectre d'un shérif du Far West à l'esprit d'un étudiant des années 40, en passant par l'âme d'un danseur chromé sorti tout droit de l'ère du disco! Ajoutez des effets spéciaux dernier cri qui repoussent les standards établis, et une confrontation finale électrisante qui risque de devenir un classique du genre, et vous obtenez un film original, inusité et surprenant, qui est aussi riche en rires qu'en frissons. Quelque chose comme un chef-d'œuvre d'humour et de fantastique, à mi-chemin entre *Beetlejuice* et *L'exorciste*.

Allez aux "VUES" avec



6 paires de billets du CINÉMA DE TERREBONNE à gagner toutes les semaines

Il suffit de placer une petite annonce TOUS LES DÉTAILS DANS LA SECTION DES PETITES ANNONCES DE LA REVUE

Les gagnants de l'édition du 16 juillet sont: Eva Saccane, Chantal Miron, Serge St-Pierre, Martin Cyr, Linda Bédard, Josée Fontaine.

Le journal des gagnants!

MICHAEL KEATON ■ ANDIE MACDOWELL
LE BONHEUR EN COPIES QU'ON FORME.



multiplicité.

version française de *multiplicity*.

Columbia Pictures Présente
une Production de Trevor Albert un Film de Harold Ramis Avec
Michael Keaton Andie MacDowell "Multiplicité"
Harris Yulin Richard Masur produit par Trevor Albert
et Harold Ramis Réalisé par Harold Ramis
DISTRIBUÉ PAR COLUMBIA/TRI-STAR PICTURES DU CANADA

tous les jours: 12:30 - 2:50 - 5:05 - 7:25 - 9:45
couche-tard vendredi et samedi: 12:00

CINÉMA TERREBONNE

SPÉCIAL MATINÉE

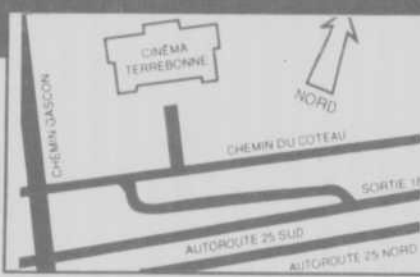
TOUS LES JOURS AVANT 18h00

Admission générale: 4.99\$
Enfants et âge d'or: 4.25\$

1071 Chemin du Côteau
(514) 471-6644

PROGRAMMATION ET HORAIRE
DU VENDREDI 19 JUILLET
AU JEUDI 25 JUILLET

Mardi et Mercredi
Admission générale: 4.99\$
Enfants et âge d'or: 4.25\$



SCHWARZENEGGER L'EFFACEUR

version française de *ERASER*
VANESSA WILLIAMS JAMES CAAN
JAMES COBURN ROBERT PASTORELLI
vendredi au mardi: 9:00
couche-tard vendredi et samedi: 11:15

SEAN CONNERY NICOLAS CAGE ED HARRIS LE ROCHER

version française de *THE ROCK*
tous les jours: 1:20 - 4:00 - 7:00 - 9:30
couche-tard ven. et sam.: 11:55

JOHN TRAVOLTA

Il y a des choses dans la vie qui ne peuvent simplement pas être expliquées.



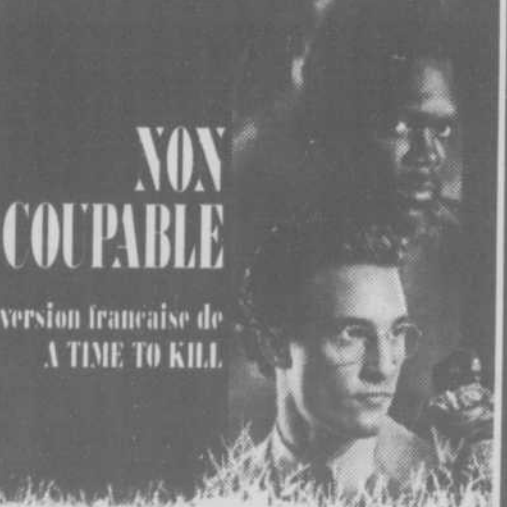
PHÉNOMÈNE

version française de *PHENOMENON*
avec KYRA SEDGWICK FOREST WHITAKER et ROBERT DUVAL
tous les jours: 1:30 - 4:15 - 7:15 - 9:40
couche-tard vendredi et samedi: 12:00

DÈS LE MERCREDI 24 JUILLET!

"LE THRILLER LE PLUS CAPTIVANT ET LE PLUS EXPLOSIF DE L'ÉTÉ!"
- Louis B. Hobson, CALGARY SUN

SANDRA BULLOCK
SAMUEL L. JACKSON
MATTHEW McCONAGHEY
KEVIN SPACEY



NON COUPABLE
version française de *A TIME TO KILL*
WARNER BROS EN ASSOCIATION AVEC REGENCY ENTERPRISES
PRÉSENTE UNE PRODUCTION DE ARNON MILCHAN
UN FILM DE JOEL SCHUMACHER avec BRENDA FRICKER OLIVER PLATT CHARLES S. DUTTON ASHLEY JUDD PATRICK McGOOHAN DONALD SUTHERLAND KIEFER SUTHERLAND
MUSIQUE ELIOTT GOLDENTHAL
D'APRÈS LE ROMAN DE JOHN GRISHAM
SCÉNARIO AKIVA GOLDSMAN
RÉALISÉ PAR JOEL SCHUMACHER
13 ANS + mercredi et jeudi: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:20

DENZEL WASHINGTON ★ MEG RYAN LE COURAGE À L'ÉPREUVE

version française de *COURAGE UNDER FIRE*
13 ANS + tous les jours: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:35
couche-tard vendredi et samedi: 11:50

WILL SMITH BILL PULLMAN JEFF GOLDBLUM INDEPENDENCE DAY

version française
13 ANS + tous les jours: 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:30
couche-tard vendredi et samedi: 12:10

EDDIE MURPHY NIGAUD DE PROFESSEUR

IL VOULAIT PERDRE UN PEU DE POIDS POUR IMPRESSIONNER L'AMOUR DE SA VIE... MAL LUI EN FIT!
version française de *THE NUTTY PROFESSOR*
tous les jours: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
couche-tard vendredi et samedi: 11:15

Disney présente LE BOSSU DE NOTRE DAME

version française de *THE HUNCHBACK OF NOTRE-DAME*
Une merveilleuse aventure en dessins animés
tous les jours: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00

MICHAEL J. FOX

"UNE AVENTURE REMPLIE D'EFFETS SPÉCIAUX ININTERROMPUS."
John Platt, SCI-FI BUZZ

FESTIVAL D'HORREUR
"Un festival d'horreur estival!"
Sara Edwards, NBC NEWSCHANNEL
CAPTIVANT
"Un parfait mélange de frissons et d'effets captivants."
Kyle Osborne, WDCA
EFFRAYANT
"Ça va vous effrayer à mort."
Maria Salas, TELENOTICIAS

CHASSEURS DE FANTÔMES

version française de *THE FRIGHTENERS*
ROBERT ZEMECKIS PRÉSENTE UN FILM DE PETER JACKSON
MICHAEL J. FOX TRINI ALVARO PETER DOBSON
JOHN ASTIN DEE WALLACE STONE JEFFREY COMBS
JAKE BUSEY CHI MCBRIDE PRÉDIT PAR JAMIE SELKIRK
PETER JACKSON RÉALISÉ PAR PETER JACKSON
13 ANS + tous les jours: 12:45 - 2:55 - 5:05 - 7:15 - 9:25
couche-tard vendredi et samedi: 11:35

DÈS LE VENDREDI 26 JUILLET Les Aventures de Pinocchio

DES DÈMEURÉS QUI ONT CRÉÉ "LA CLOCHE ET L'IDIOT"
WOODY HARRELSON RANDY QUAID VANESSA ANGEL
avec BILL MURRAY
version française de *KINGPIN*

s.v.p. appelez pour confirmations et horaires



Théâtre historique

**300 ans
30 minutes
3 dollars**



**3 spectacles par jour
Du mercredi au dimanche
Du 22 juin au 2 septembre**

**Billets à la tour vitrée
Gratuit pour les 10 ans et moins
accompagnés d'un adulte**



Une présentation de
**LA SOCIÉTÉ
DE DÉVELOPPEMENT
CULTUREL DE TERREBONNE**

En collaboration avec:

**Le Permanent
DES MOULINS**



INFO.: 471-0619

Dans nos parcs à Mascouche

Suite au succès de l'atelier de peinture libre du 15 juillet, nous vous réinvitons au Parc Gérard-Pesant afin de montrer les artistes à l'oeuvre ainsi que de vous faire participer, toujours en collaboration avec le Festival de Peinture. L'activité aura lieu le 29 juillet au parc Gérard-Pesant à 18h30 et sera présentée dans la cafétéria de l'école Le Prélude en cas de pluie.

Nous récidivons l'activité danse en ligne toujours tenue dans le stationnement du centre René-Lévesque à 19h mardi le 30 juillet qui sera présentée à l'intérieur en cas de pluie. Cette activité sera suivie, au coucher du soleil, de la présentation d'un film en plein air dont le titre est Apollo 13. Cette activité aura lieu à l'arrière du centre René-Lévesque et sera présentée à l'intérieur en cas de pluie.

Mercredi le 31 juillet aura lieu une prestation de membres de Viagym, un groupe de gymnastique, suivi de votre participation aux différentes activités présentées. Il est à noter que cette activité aura lieu à l'intérieur du centre René-Lévesque à 18h30 étant donné qu'ils ont besoin de l'équipement de gymnastique.

Toujours le 31 aura lieu la présentation de la pièce de théâtre «Drôle d'air». Ce sont 3 clowns qui se changent en personnage après avoir respiré l'air contenu dans une boîte magique. Cette activité aura lieu au Parc Le Rucher et sera présentée à l'intérieur de l'école en cas de pluie.

Il y aura une activité (divisée en deux) de roller blade le 1er août, ceux qui veulent patiner et ceux qui veulent jouer au hockey. Elle aura lieu à 18h30 dans le stationnement en arrière du centre René-Lévesque et elle sera annulée en cas de pluie.

Le 1er août aura lieu au Parc Gérard-Pesant une deuxième présentation de l'Atelier en piste. Pour les

jeunes et les moins jeunes, l'Atelier en piste propose une façon amusante d'explorer le monde du cirque et ses techniques. Cette activité aura lieu au Parc Gérard-Pesant à 18h30 et elle sera présentée à la même heure au centre René-Lévesque en cas de pluie.

Venez en grand nombre! Pour information, veuillez communiquer avec le trio famille en fête au 474-3133, poste 257. ■



**Résidence
Jean-Paul II**

CONFORT ET SOINS
PERSONNALITÉS POUR AÎNÉS

GENS AUTONOMES ET NON-AUTONOMES

**Si vous partez en vacances ou
avez besoin de répit...
Nous offrons des dépannages pour
les aînés. À partir de 25\$ par jour.**

- Chambres et services situés sur un même étage
- Personnel infirmier qualifié 7 jours/semaine
- Visites médicales régulières
- Soins médicaux sur place
- Prix abordable

666-1805

5855, des Milles-îles, St-François, Laval

Ass. du hockey mineur Lachenaie

Le temps est venu d'inscrire vos jeunes pour la saison 1996-1997.
À Lachenaie

Les inscriptions auront lieu le lundi 29 juillet, ainsi que le mardi 30 juillet 1996, de 18h à 21h. Les inscriptions se feront au: Centre sportif de Lachenaie, 1050, Nationale, Lachenaie. Pour informations: Yves Thoin au 471-2166.

Une vision à votre image.

Dentvision

Chez-nous
plus que de la fiction...une réalité



Pierre Duval d.d.,
DENTUROLOGISTE
879, rue St-Pierre, Terrebonne, Qc
(voisin du Théâtre du Vieux-Terrebonne) **471-5391**

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

LE TOUCH FOOTBALL

—Les blessures les plus courantes sont reliées aux chutes, changements de direction, et aux faux mouvements.

— On voit des entorses au genou, à la cheville, claquage musculaires, contusions.

— Prévention: bon conditionnement, terrain uniforme, souliers appropriés.

LA SEMAINE PROCHAINE : BLESSURES EN VACANCES

Pour plus d'informations
**Physiothérapie
René Joyal**
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

PRJ

Physiothérapie du Domaine

**VOTRE
PROFESSIONNEL**

DE LA PHYSIOTHÉRAPIE

APPROCHE OSTÉOPATHIQUE
ELECTROTHÉRAPIE - LASER

POURQUOI ET QUAND NOUS CONSULTER ?

- **Tous les maux musculaires** tête/cou (céphalées, maux de tête, entorse cervicale, torticolis, whiplash, migraines etc...)
- **Visage** Paralyse de Bell (paralyse faciale)
- **Dos** Les douleurs chroniques et aiguës lombago, hernie discale, entorse lombaire, lombalgie, sciatique, (tour de reins)
- **Épaules** Bursites - Tendinites - Fractures ext.
- **Arthrite - Arthrose - Rhumatisme - etc...**
- **Tous les problèmes de colonne**
- **Accidents sportifs - du travail - d'auto et à la maison**

Les modalités : Laser, Interférentiel, Galvano, Tractions mécanique, lombaires cervicale, C.B.F., T.E.N.S., Tourbillon, Micro-radar, Chaleur Humide, ultra-son, Autres thérapies manuelles, Diathermie, Infra-rouge, Cryothérapie. Accrédité par C.S.S.T./S.A.A.Q.

SUR RENDEZ-VOUS 964-1740

Nous desservons les régions suivantes : Lachenaie - Terrebonne - Mascouche - Repentigny - LeGardeur - St-François de Laval - La Plaine - Ste-Anne des Plaines et les environs.

1740, boul, St-Charles, Lachenaie



**Alain Lauzon,
M.O.P.Q.
B.S.C.**

Les 10 et 11 août au Parc Charles-Bruneau...

Mini festival optimiste d'été à Lachenaie



Assis, on reconnaît plusieurs des organisateurs de la première édition du mini festival d'été du club optimiste de Lachenaie. Assis, il y a le président Jean-Pierre Boucher et le futur président Viateur Bégin et debout les administrateurs et bénévoles Robert Bleau, Monique Boucher, Jacques Morin, Huguette Morin et Denis Paradis. (photo: Gilles Bordonado)

Pour célébrer la fin toute proche de l'été, le Club optimiste de Lachenaie tiendra les samedi 10 et dimanche 11 août prochains un mini festival d'été. Cette rencontre entrera dans le cadre des festivités entourant le 20e anniversaire du club.

Gilles Bordonado

Grande vente de garage...

Ce rendez-vous estival se déroulera au parc Charles-Bruneau, qui est sis sur la rue Rochon, auquel on accède par le boulevard Laurier et Grande Allée.

Le tout débutera le 10 août à 10h alors que le club tiendra une grande vente de garage lors des deux jours du mini-festival.

Tout citoyen qui a des choses à vendre peut louer une table à prix abordable, soit 15\$ pour une journée et 20\$ pour deux jours. Les revenus des ventes restent entièrement aux vendeurs.

De son côté, le club acceptera les objets que les gens voudront leur donner. Donc, plus il y aura de tables, plus il y aura de gens et plus il sera facile de vendre vos articles.

Une vingtaine de tables sont offertes au public. Pour réservation, on rejoint Denis Paradis au 961-9899 ou Marcel Dumais au 471-9114.

Balle-molle avec le Journal de Montréal et petit déjeuner gratuit

Le samedi en après-midi, une partie de balle-molle sera tenue entre l'équipe du Journal de Montréal, dirigée par Gilles Vachet et la formation de la Brasserie-bar 4 Étoiles, propriété de Jean Tremblay. Plusieurs personnalités du monde artistique seront de la partie. Le coût général d'entrée sera gratuit, mais une légère contribution sera demandée pour les places réservées dans les gradins.

Le samedi soir après la joute, une soirée dansante doublée d'une épluchette de blé d'inde est organisée.

Le dimanche matin, le club fera appel à plusieurs personnalités, qui serviront à l'extérieur un petit déjeuner aux 300 premières personnes qui se rendront au parc. L'on servira au public du café, des jus, du thé, des rôties, des muffins et des confitures. Il y a trois ans, une expérience similaire avait attiré 225 personnes.

Au cours des deux jours, les optimistes de Lachenaie tiendront un "hot dog thon" (!) et monteront des jeux d'habileté, lors desquels les participants pourront gagner des prix. Le mini festival se terminera à 15h30.

"Nous vous invitons en grand nombre. Pendant 20 ans, nous avons beaucoup donné à la jeunesse et à la communauté. Pendant 20 ans, vous nous avez supporté et contribué à nos succès. Nous espérons que vous allez le faire encore pendant longtemps", confiera le groupe.

La Revue en vacances !

(GB) Veuillez noter que les bureaux du journal La Revue seront fermés jusqu'au vendredi 26 juillet et ce, pour la période des vacances estivales. Il n'y aura pas de parution du journal le mardi 30 juillet prochain.

Toute l'équipe sera à pied d'œuvre dès le lundi 29 juillet préparant notre prochaine édition, le mardi 6 août.

Bonnes vacances à tous !

Chronique de coiffure
Carole, prop. coiffeuse

Pour les femmes qui ont toujours fuit les permanentes

Les nouvelles permanentes pourraient bien faire changer d'avis à celles qui jusqu'ici auraient peur, ou en avaient de mauvais souvenirs.

Enfin vous pouvez donner du volume et de la texture à vos cheveux sans y ajouter de boucles, grâce à une façon de décoller la racine du cuir chevelu. Gonfler vos cheveux facilement en leur donnant forme.

Adoptez sans tarder la solution d'épargner... du temps.

Pour plus d'information:

An-Cem

Centre de Beauté Elle et Lui

700, rue Masson, Terrebonne Tél: 961-0465

Obligations Municipales

Taux de rendement semi-annuel

1 an	5.125 %
2 ans	6.00 %
3 ans	6.50 %
4 ans	7.00 %
5 ans	7.25 %

* Taux de rendement sujet à changement sans préavis.

Dominique Richer

☎ 1-800-567-7135
☎ 1-514-841-5707

MIDLAND WALWYN CAPITAL inc.
membre du Fonds canadien de protection des épargnants

ERRATUM

Centre de Peinture Gascon
Dans l'édition du 9 juillet de La Revue, à la page B7, une erreur s'est glissée dans l'annonce publicitaire, on aurait dû lire PAS DE TAXES sur balance de rouleaux de tapis ou prélat seulement. Nous nous excusons auprès de notre clientèle.

Centre de Peinture Gascon
2175, ch. Gascon
Terrebonne (près 640) 471-0279

TALBOT KINGSBURY



Me Marc Gauthier

227, des Braves #101
Terrebonne

964-0414

ÊTES-VOUS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR VOTRE ANIMAL ?

C'est souvent pendant la belle saison que se produisent la majorité des accidents impliquant votre animal préféré qui s'est attaqué à votre petit voisin par exemple. Il n'est donc pas inutile d'aborder à nouveau la question de la responsabilité du propriétaire d'un animal pour les dommages causés par celui-ci.

Le propriétaire d'un animal est tenu de réparer le préjudice, matériel ou corporel, que l'animal a causé, que ce dernier ait été sous sa garde ou sous celle d'une autre personne que le propriétaire, même si l'animal n'était plus sous le contrôle direct du propriétaire parce qu'égaré ou échappé. La personne qui se sert de l'animal en est aussi, pendant ce temps, responsable avec le propriétaire.

Ceci signifie en pratique que la seule façon pour le propriétaire de l'animal qui cause un dommage ou pour celui qui s'en sert, de s'exonérer et de se dégager de sa responsabilité sera de prouver que le dommage résulte d'une force majeure.

À titre d'exemple, le propriétaire du chien qui s'est échappé de l'enclos où il était gardé et qui s'est jeté devant un véhicule automobile forçant le conducteur à dévier de sa trajectoire et à entrer en contact avec un mur de ciment, le tout entraînant des dommages considérables au véhicule, ne pourra se défendre en disant que son chien s'était échappé, puisqu'il est responsable de voir à ce que son chien ne s'échappe pas. Il pourrait cependant dans la même hypothèse se dégager de sa responsabilité en prouvant que la foudre a détruit un pan de clôture qui entourait l'enclos, permettant ainsi au chien de sortir, puisque la foudre est assimilée à un cas de force majeure.

Pour en savoir plus long sur cette question, consultez votre avocat.

Le droit en toute logique

Ouvert de 6 hrs à 22 hrs



APPORTEZ VOTRE VIN



Plusieurs autres délices:
• Les fruits de mer
• Les saucisses
• Le porc
• Les grillades (steak)
• Les brochettes
• Les pâtes et pizza
• Les menus pour enfants
• Les desserts

LA MAISON DE L'ARIZONA
STEAK HOUSE
FRUITS DE MER
961-3417

TABLE D'HÔTE

5 services

- soupe
- entrée
- salade
- plat principale
- dessert
- thé ou café



Déjeuner à partir de 6h00



2868, chemin Saint-Charles

»» LACHENAIE ««

Week-ends plus

le meilleur choix! les meilleurs prix! profitez-en!



c'est votre weekend
c'est votre choix!

à partir de
29,95\$

ou **1/2** journée gratuite

ou **1000** km gratuits

informez-vous
au comptoir

On va vous chercher
Discount
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

2028, chemin Gascon, Terrebonne
471-7844

Les ateliers libres... en bleu et blanc

À l'occasion, le Festival de peinture à Mascouche se transporte pour quelques heures en d'autres temps.

C'est le cas des ateliers libres qui permettent à plusieurs peintres de pratiquer ensemble leur art préféré en des moments ou lieux privilégiés. Pendant les festivités de la Fête nationale, quelques peintres se sont ainsi regroupés à quelques pas du lieu des réjouissances à Mascouche pour y peindre.

On reconnaît ici Yvonne Stilmant, responsable du volet amateur et des ateliers libres du Festival, Simon Siné administrateur attaché au volet amateur au Festival, ainsi que les peintres Andrée Martel, Jeannine Gagnon, Raymond Charron, Lina Arsenault et Gabrielle Sauvé. Le prochain rendez-vous des ateliers libres se tiendra à l'Oasis florale Moorecrest en juillet. (Texte et photo: Gilles Bordonado)



H O N D A

"Achetez à quelques "pas" de chez-vous"
2850 ch. Gascon, Terrebonne

Odessey



Accord



Nous avons
les meilleurs prix

Offre d'une
durée limitée

4.8%

Toujours la meilleur
valeur pour votre échange

Financement de 24 à 60 mois
Sur tout nos modèles Odessey et Accord

Honda de Terrebonne
2850, chemin Gascon
Terrebonne **477-0555**



NOUVEAU produit de Luxe

«SAVANNA»
• Structure aluminium
• Extérieur fibre de verre

Dépositaire



Nouveau! Finition chêne blanchi à l'intérieur



ROULOTTE ET FIFTH WHEELS
de 17 à 35 pieds
(Avec ou sans extension)

Spécialiste de la roulotte de parc de 10' et 12' de large

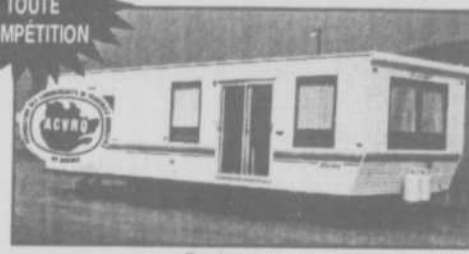
ROULOTTE SATELLITE VOUS OFFRE :

- Meilleure construction
- Une meilleure isolation
- Plus d'espace de rangement
- Un style moderne
- Fabriquée au Québec

PRIX DÉFIANT
TOUTE
COMPÉTITION

VENTE SERVICE
Pièces et accessoires

Satellite



Roulottes de parc 10 pi. de largeur
de 30 à 40 pi. de longueur

Financement bancaire sur place et taux très bas

Aussi tentes
roulottes



Palomino

Industries du V.R. Comète et
Roulottes Sainte-Anne inc.

3875, rue Georges-Corbeil
Terrebonne (parc Industriel) près 640

DEPUIS
1969
477-1803

Centre de l'Antirouille Inc.

Pourquoi aller à Montréal ou Laval
quand à Terrebonne
le centre antirouille
est à votre service.

**Antirouille
sans bavure**

*La où le service aux
clients est roi!*

Autos • camions • motorisés
à partir de

Spécial 59⁹⁵\$
sur modèles
de base

**NOUVEAUX
LOCAUX**



Centre de l'Antirouille Inc.

917, boul. Terrebonne (près montée Masson)

964-6681

Fanny Larivière et Stéphanie Aubin en matinée musicale



La soprano Fanny Larivière et le pianiste Stéphane Aubin vous proposent, le dimanche 28 juillet, de 11h à 12h, une rencontre musicale où vous entendrez des pièces variées du répertoire de la belle chanson française. Cette matinée musicale a lieu sur la terrasse de l'ancienne Boulangerie de l'Île-des-Moulins, près du restaurant Le Bourgeois. L'entrée est gratuite. Pour plus de renseignements ou pour recevoir la programmation des activités de l'île, on compose le 471-0619.

Le bronze à la galerie d'art

Sculpteuse depuis la fin des années 70, Francine Laurin a travaillé plusieurs médiums dont la céramique, la pierre, le bronze, le fibre de verre, la résine etc. Pour son exposition à la Galerie d'art de l'Île-des-Moulins, l'artiste a choisi de nous présenter plusieurs oeuvres en bronze, quelques sculptures en marbre et une pièce en fibre de verre. Ses sculptures à la silhouette souvent allongée nous font pénétrer dans un monde de «dépassement terrestre».

Figures mythiques ou êtres métamorphosés, Francine Laurin cherche par ses sujets à mettre en contact le visible avec l'invisible, le réel avec l'imaginaire. Les formes lisses ou très texturées comme cette série ayant pour thème les écorces d'arbres, accrochent le regard et invitent le visiteur à s'éloigner du quotidien. Vous pourrez admirer les oeuvres de Francine Laurin tout l'été du 3 juillet au 2 septembre, du mercredi au dimanche de 13h30 à 20h30. L'admission est gratuite. Une présentation de la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec le Centre d'art de Terrebonne et Discount, location d'autos et camions. ■

Le centre d'emploi étudiant ferme le 26 juillet

(GB) C'est le vendredi 26 juillet à 16h que le Centre d'emploi pour étudiants du Canada de Terrebonne ferme ses portes. Le centre, sis au 2e étage du 2251 chemin Gascon à Lachenaie, est sous la coordination de Caroline Bouchard. Deux agents d'emploi d'été l'appuient, Véronique Cantin et François Trépanier. ■

San Antonio's



GRILL ET PÂTES

- Table d'hôte du soir
- Dîner d'affaires
- Déjeuner santé (fin de semaine)

La terrasse est maintenant prête à vous recevoir

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au jeudi 11h à minuit
Vendredi 11h à 1h am
Samedi 7h à 1h am
7h à minuit

632, Notre-Dame
Repentigny 581-9528

PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

1560 CHEMIN GASCON, TERREBONNE 471-6860 - 471-7583

HEURES D'AFFAIRES

Lundi, mardi, mercredi 8h à 18h
Jeudi, vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 17h
Dimanche 9h à 16h

SPECIAL

25% d'escompte
SUR
ARBRES - ARBUSTES ET
CONIFÈRES

Terre Noire
Top Soil
sac de 30 litres
3 pour 5⁰⁰\$

Fumier de mouton
30 litres
4 pour 10⁰⁰\$

Roches blanches 3/4
Sac de 20 kg
3 pour 7⁹⁹\$

Écorce de pin de l'est
3 pi. cu.
Rég.: 7,95\$
Spécial 6⁹⁵\$

Bordure Pro de luxe
(Professionnelle)
20 pi. x 6 po.
avec 4 piquets d'encrage
Rég.: 9,49\$
Spécial 8⁹⁵\$

Peat Moss
(mousse de terre)
3,8 pi. cu.
Rég.: 7,95\$
Spécial 6⁹⁵\$

LA VRAIE

Place du vrac MINI CARRIÈRE

Terre à gazon (Top Soil)
Terre mixte préparée
Terre noire

tamisée
tamisée
tamisée

Poussière de pierre
Pierre 0-3/4 — 0-3/4 propre
Sable • Tourbe cultivée

ENEZ CHERCHER
FAITES LIVRER

Prix à la verge
au 6 roues
au 10 roues

5 camions pour mieux vous servir
LIVRAISON 6 JOURS
Sauf le dimanche

ICI TOUTE NOTRE TERRE EST TAMISÉE
TAMISÉE = QUALITÉ = PÉPINIÈRE DU QUÉBEC

PEINTURES DES SEIGNEURS

POUR UN SERVICE TOUT EN COULEURS.



550, boul. des Seigneurs,
TERREBONNE

492-0880

Suprême SICO Suprême SICO Suprême SICO Suprême SICO

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU HAUT DE GAMME



La marque d'excellence.

Le pouvoir cachant, l'absence d'éclaboussures, la facilité d'application, le fini uniforme, la facilité d'entretien et la faible odeur, ont non seulement été identifiés comme les critères les plus importants à vos yeux, mais se sont révélés être les qualités les plus appréciées de la peinture Sico Suprême.

PEINTURE INTÉRIEURE
ET EXTÉRIEURE
AU LATEX
APPRÊT-SCILLEUR
ET SOUS-COUCHE
blanc (710-120)*
Régulier: 22-29\$
Spécial 21⁹⁹\$
Le format 3,78 L

PEINTURE INTÉRIEURE
AU LATEX ACRYLIQUE
MAT POUR PLAFONDS
blanc (710-120)*
22⁷⁹\$
Le format 3,78 L

PEINTURE INTÉRIEURE
AU LATEX ACRYLIQUE
FINI PERLÉ
super blanc (716-110)*
Régulier: 26-34\$
Spécial 26⁹⁹\$
Le format 3,78 L

SICO Suprême

Une exclusivité de
votre détaillant spécialiste Boutique Sico
*Certaines couleurs sont offertes moyennant un léger supplément.

Suprême SICO Suprême SICO Suprême SICO Suprême SICO

5% de rabais 5%
sur présentation
de ce coupon

FORMULA

77 PROTECTEUR
POUR BOIS
TRAITE



22.95\$

TEINTURE D'EXTÉRIEUR



24.95\$

TEINTURE HYDROFUGE
SEMI-TRANSPARENTE
CHOIX DE 56 COULEURS
(SÉRIE 212)*

26.95\$

TEINTURE OPAQUE
AU LATEX
ACRYLIQUE
CHOIX DE 56
COULEURS
(SÉRIE 210)*



26.95\$

TEINTURE
POUR PATIOS
À L'ALKYDE
CHOIX DE
32 COULEURS
(SÉRIE 215)*

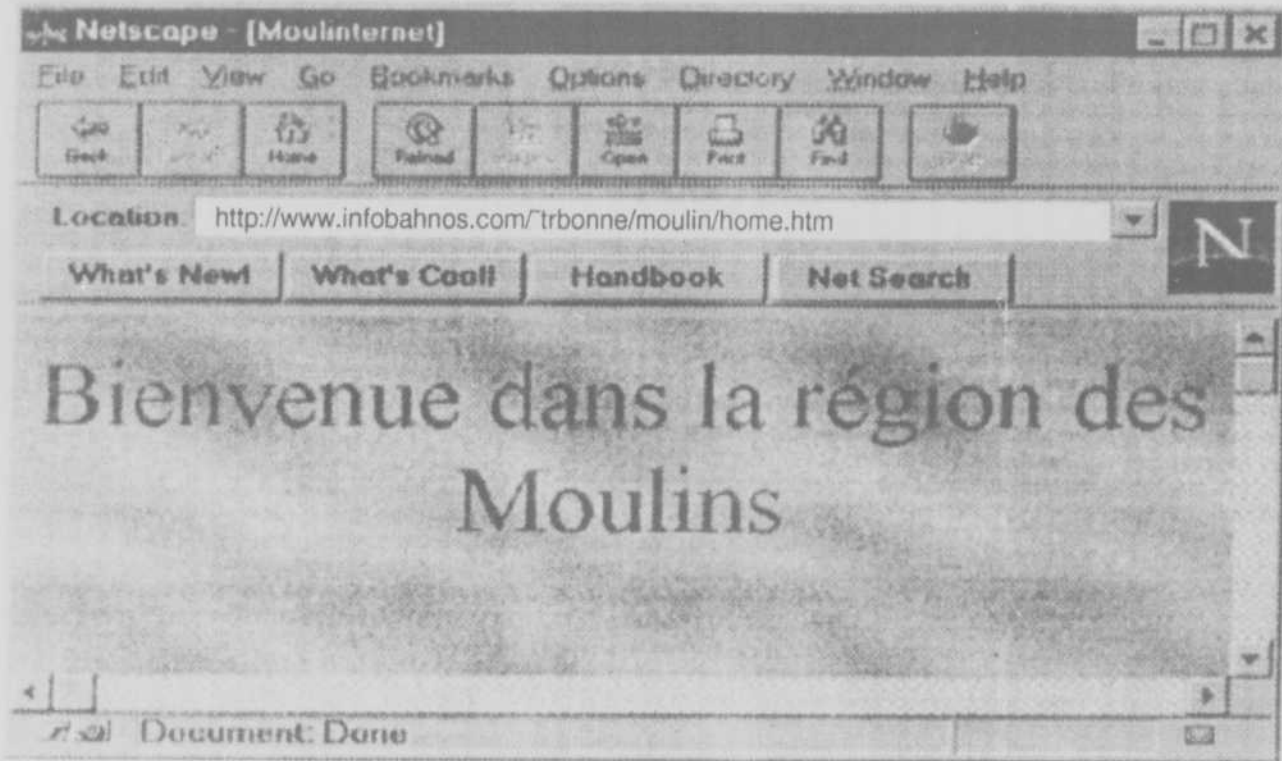


Varathane

MAINTENANT DÉPOSITAIRE
sikkens

Internet

Pour les branchés de la région, voici l'adresse :



Mais si vous n'êtes pas déjà branché, voici le numéro de téléphone :

961-3240



- **Café internet** Venez "surfer" sur le net
"Spécial d'été: surfer de 17h @ 19h pour 5\$"
- **Branchement internet** À partir de 7.95\$/mois (E-mail inclus)
- **Conception de pages Web** Pour votre entreprise ou personnelle
- **Hébergement et publicité** Votre site relié avec notre page de la région

LES ASTRES VOUS DISENT...

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue 521-9687

Bélier
21 mars - 20 avril
Vos relations avec les gens évoluent, vous vivez du nouveau. Vous réalisez aussi à quel point vos liens avec vos proches sont importants. Vous travaillerez un peu à améliorer ces relations. Quelqu'un de près de vous pourrait vous proposer quelque chose d'inusité, d'un potentiel novateur.

Taureau
21 avril - 20 mai
Vous aimerez bien travailler, vous occuper. Inutile de dire qu'à votre travail, vous frôlez la perfection. Vous mettez de l'ordre dans votre vie. Et si quelqu'un ne saisissait pas bien vos motivations, vous les expliquerez avec beaucoup de soin. Vous ferez des efforts pour être en forme.

Gémeaux
21 mai - 21 juin
Vous commencez une belle semaine où les loisirs et les plaisirs prennent de l'importance. Vous pourriez même débiter dans un nouveau passe-temps. Vos amours évoluent pour le mieux. De ce côté, la providence vous envoie ce dont vous avez vraiment besoin. Chance à la loterie.

Cancer
22 juin - 22 juillet
Vous serez dans votre élément, chez-vous, à rêvasser, méditer et à ressasser le passé. Vous pourriez faire quelques découvertes surprenantes. Comme quoi le passé peut changer selon l'angle qu'on le regarde. Vous arriverez peut-être ainsi à un pardon salutaire. Beaucoup de visite se pointe.

Lion
23 juillet - 23 août
Les gens vous posent des questions, ils veulent savoir qui vous êtes. Soyez ouvert, vous faciliter la communication. Vous ferez des petits voyages autour de chez-vous. Vous y ferez de belles découvertes. Et vous aurez parfois l'impression d'atterrir sur une autre planète. Surveillez l'état de votre voiture.

Vierge
24 août - 23 sept.
Au niveau du fric, vous arriverez à des résultats intéressants. En particulier si vous avez travaillé fort. Vous commencerez à penser à un investissement intéressant, même si ça devrait prendre du temps avant de se concrétiser. Vous voyez mieux quelles sont vos limites, mais aussi, vos forces.

Balance
24 sept. - 23 oct.
Fin de tergiverser, vous tranchez. Vous prenez l'initiative et vous débutez dans du nouveau. Que ce soit pour un projet concret, ou sur une attitude intérieure, vous commencez à travailler. Vos émotions seront parfois vives. Et vous serez sensibles aux remarques des autres, calmez-vous.

Scorpion
24 oct. - 22 nov.
La semaine s'annonce moche. Heureusement qu'il n'en sera pas ainsi pour la fin de la semaine. Mais, pour le moment, vous aurez à faire un bilan. Essayez de comprendre pourquoi vous en êtes là. Les autres ou les circonstances ont parfois le dos large. On a quand même la responsabilité de notre vie.

Sagittaire
23 nov. - 21 déc.
Vous commencez à faire des plans pour votre avenir. Et vous aurez des idées brillantes pour les réaliser. Les choses risquent de tellement bien aller que vous commencerez à croire en votre bonne étoile. Vous ferez de belles rencontres si vous sortez. Vous pourriez même commencer une nouvelle amitié.

Capricorne
22 déc. - 20 janv.
Vous, pour qui la carrière et le travail sont si importants, eh bien, votre chance arrive. Des déblocages heureux sont à prévoir de ce côté. On pourrait vous amener sur un plateau d'argent ce dont vous avez toujours rêvé. Et vous recevrez de l'aide là où vous ne pensiez.

Verseau
21 janv. - 18 fév.
Vous commencez à faire des rapprochements, des liens entre divers événements. Et vous comprendrez ainsi des choses intéressantes sur votre vie. Vous lui découvrirez un sens plus riche, plus large. Vous voyagerez donc, que ce soit à l'intérieur de vous-même ou dans un autre pays.

Poissons
19 fév. - 20 mars
Tout change, tout tourne. Lorsque la poussière sera retombée, vous verrez mieux où est votre avantage dans ce retournement. Et vous pourriez vous fier à votre intuition prodigieuse pour vous diriger. D'ailleurs, vous serez sensibles à d'autres réalités. Vous pourriez faire des rêves prémonitoires.

Cette semaine, la Lune transitera les signes de la Balance, du Scorpion et du Sagittaire. De plus, le Soleil entre en Lion le 22. Le Lion représente le triomphe solaire. C'est le summum de l'été et de la lumière. Plusieurs auront de bonnes idées à ce moment pour réinventer leur vie.

Profitez des vacances Au volant d'une chevrolet

A partir de 13 496\$

25 en inventaire

1996 Cavalier Z22



- Transmission 5 vitesses
- Aileron arrière
- Sacs gonflables
- Freins ABS

Taxes et transports en sus

Location base 36 mois avec comptant de 2 000\$. Taxes en sus dépôt de sécurité ainsi que 1er paiement exigible à la livraison. Allocation de 72 km. L'excédant 0,05c le km. Sujet à approbation crédit 6 mois.

seulement 1 en inventaire

Location 36 mois 460\$

1996 Camaro RS



Inventaire #96412

- Moteur 3,8 litres
- Transmission automatique surmultipliée

Location comptant 2 000\$

Location base 36 mois avec comptant de 2 000\$. Taxes en sus dépôt de sécurité ainsi que 1er paiement exigible à la livraison. Allocation de 72 km. L'excédant 0,05c le km. Sujet à approbation crédit 6 mois.

Location 36 mois 420\$

Tout équipé

1996 Monte Carlo RS



Inventaire #96306

Location base 36 mois avec comptant de 2 000\$. Taxes en sus dépôt de sécurité ainsi que 1er paiement exigible à la livraison. Allocation de 72 km. L'excédant 0,05c le km. Sujet à approbation crédit 6 mois.

entièrement équipé

Location 36 mois 519\$

1996 Chevrolet Blazer 4X4



Inventaire #96330

Location comptant 2 000\$

Location base 36 mois avec comptant de 2 000\$. Taxes en sus dépôt de sécurité ainsi que 1er paiement exigible à la livraison. Allocation de 72 km. L'excédant 0,05c le km. Sujet à approbation crédit 6 mois.

Location 36 mois à partir de 319\$

20 en inventaire

1996 Lumina Van



- Groupe ensemble ISB avec vitre teintés foncés
- Radio AM/FM stéréo basse
- Moteur 3,4 litres V6
- Transmission automatique
- 7 passager

Location base sur 36 mois, avec comptant de 2342\$. Plus 745\$ de transport, dépôt de sécurité de 375\$ ainsi que 1^{er} paiement est exigible à la livraison. Allocation de 72 00km. L'excédant 0,54c km. Taxes en sus sujet à l'approbation de crédit G.M.A.C.



SKI-ÉTUDES

766, St-Paul, Terrebonne, QC J6W 1M8

Programme SKI-ÉTUDES

Il y a du nouveau à Léopold-Gravel pour septembre 96 !!!

En effet, au programme déjà existant de «Ski-Études», on offrira aussi l'option **PLANCHE À NEIGE** en secondaire 1, 2 et 3




Ce cours de 45 heures est reconnu par le Ministère de l'Éducation et permet aux élèves d'obtenir 2 crédits supplémentaires. De plus, ce programme offre un encadrement particulier dans un objectif de motivation et d'intégration.

Pour tous renseignements, veuillez communiquer au 471-6636, poste 240, ou 492-3525.



ANDRÉ QUESNEL
CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
TERREBONNE

GENERAL MOTORS
GARANTIE TOTAL
FOR WHOLE LIFE

Assistance
MOTORS

471-3766





Vous êtes invités à la vente

**sports
experts**

Ski folie

du 25 juillet au 11 août 1996
au Galerie Terrebonne seulement

Les plus grands rabais de la saison, dans le local spécialement
aménagé voisin de SPORTS EXPERTS.

Des rabais de

30% à 60%

sur tous les skis, bottes, fixations,
bâtons, lunettes, vêtements,
planches à neige et skis de fond

**Les plus bas prix
de toute l'année**

SPORTS EXPERTS

Terrebonne

**sports
experts**

GALERIES DE TERREBONNE

1185, boul. Moody, Terrebonne

OUVERT LE DIMANCHE DE 12H À 17H

Grandeurs et quantités limitées en magasin. Offre valide jusqu'au dimanche 11 août 1996.

471-3688

Le club communication radio des Moulins: plus que des amateurs de "C.B."

Organisme à but non lucratif qui a pour but de promouvoir la connaissance du "C.B." au Québec, le Club Communication Radio des Moulins (C.C.R.M.) se veut également un partenaire important au sein de plusieurs activités régionales d'envergure. Ses quelque 40 membres sont régulièrement en charge de la sécurité, contrôlent la circulation lors d'accidents de la route et participent même à la recherche de personnes portées disparues.

Joël Goulet

Loisirs et sécurité

Fondé le 20 février 1993 par Stéphane Décarie, le C.C.R.M. a pour principal rayon d'activités la région des Moulins mais est également disponible pour oeuvrer dans d'autres secteurs. Ses deux principaux axes de concentration sont les loisirs et la sécurité.

Outre le président Stéphane Décarie, le conseil d'administration est formé du directeur-adjoint Daniel Gatién, du secrétaire Christian Rioux, du directeur extérieur François Charron et du directeur général Eric Ayotte.

Le Club organise notamment chaque semaine une chasse mobile dans les rues de la région, sur la fréquence 27,275 mhz. Les départs ont lieu tous les vendredis soir au supermarché Maxi localisé sur le chemin Gascon.

En ce qui a trait à la sécurité, les membres du C.C.R.M. ont été responsables de la sécurité lors des Fêtes de la Pleine Lune à l'Île-des-Moulins, dans les rues de Mascouche pour l'Halloween et à des soirées de Bingo au centre communautaire St-Benoît. Ils contrôlent même la circulation en attendant l'arrivée des policiers sur les lieux d'accidents et leurs services sont en demande lors de vastes opérations de recherche pour les personnes disparues.

Ils travaillent toujours en tant que bénévoles mais



Le Club Communication Radio des Moulins, c'est beaucoup plus qu'un groupe d'amateurs de "C.B.", comme en témoignent ses nombreuses présences à des événements régionaux en tant que responsable de la sécurité. Sur la photo, on reconnaît Daniel Gatién, François Charron, Stéphane Décarie et Christian Rioux. Absent: Eric Ayotte. (Photo: Joël Goulet)

acceptent les dons des organisateurs d'événements afin d'auto-financer le club. Cet été, ils se sont vu octroyer le contrat de sécurité pour la Fête Nationale présentée par Les Bons Voisins de l'Île St-Jean.

Même si le siège social est situé au 2395, rue Charron à Terrebonne, les membres se réunissent à

chaque deuxième dimanche du mois à la Poissonnerie des Moulins, qui a pignon sur rue au 2221 chemin Gascon à Lachenaie. Pour adhérer au club ou encore pour obtenir des informations supplémentaires, on compose le 964-4486 ou le 968-0219. ■

Une invitation spéciale

Le samedi 3 août 1996, le club Communication Radio des Moulins invite les personnes démunies ou dans le besoin à venir chercher des légumes dans le stationnement de l'église Saint-Jean-Baptiste située à Terrebonne sur le chemin Gascon, coin de la 640 de 10h à 13h.

Bienvenue !

**TOUT L'ÉTÉ
DÉCOUVREZ GIORGIO
ET GAGNEZ GROS!**



Bienvenue à notre nouvelle terrasse.

Vous pourriez devenir l'un des 100 finalistes au jeu «La Grande Récompense» qui se déroulera le 24 août 1996 à SOS Labyrinthe et courir la chance d'y gagner 10 000 \$ comptant. Voir le règlement officiel à la caisse.

Venez découvrir notre menu d'été

1460, ch. Gascon
Terrebonne
492-2525



LES BELLES TERRASSES

**RESTO PUB
STATION ROCCO**
CUISINE TYPIQUE MAISON
« Ancien Bistro de l'Île »

Spécial du midi à partir de **6.95\$**

Table d'hôte tous les soirs à partir de **9.95\$**

Moules à volonté
Dimanche au mercredi **9.95\$**

724, St-Pierre, Vieux-Terrebonne
Réservation 964-3997



Crêperie à la Gourmandise Bretonne



Savourez une délicieuse Sangria sur la terrasse!

1421, ch. Gascon, local 4
Place des Tourelles Terrebonne
Pour réservation : 471-3334

Spécial fondue POUR UN TÊTE À TÊTE

- Fondue gourmandise ou suisse
- Salade César
- Fondue chinoise boeuf et poulet
- Fondue au chocolat ou sucre à la crème
- Thé ou café Sambuca

49.95\$ / 2 pers.
Taxes et service en sus

VIN DU MOIS
Hemi Maire
Blanc ou rouge

**FORD ESCORT
1997**



- 4 portes
- Moteur 2L.
- Transmission 5 vitesses
- 2 sacs gonflables

199 \$*/mois

* Auto option 60 mois 27 000 km par année 07c du kilomètre excédentaire, valeur future 1500\$ comptant ou échange équivalent. T.T.P. en sus.



FORD

**DES SEIGNEURS
TERREBONNE**

471-6601

893, LÉON MARTEL,
TERREBONNE

juste au bout du Boul. des Seigneurs

Ce sculpteur se spécialise dans les bas-reliefs...

Guy Paré immortalise le Vieux-Terrebonne sur bois

M. Guy Paré, un natif de Terrebonne, occupe bien ses loisirs. Ce jeune retraité a troqué son engouement pour les collections de timbres et de monnaies et les casse-têtes, pour la sculpture de superbes bas-reliefs de bois, qu'il agrémente d'éléments de pyrogravure.

Gilles Bordonado

En exposition à la Boutique Chandelou...

Homme minutieux, patient et d'une nature observatrice, M. Paré s'est découvert cette passion pour la sculpture il y a un peu plus d'un an sur les bons conseils d'un oncle, M. Camille Bouchard, sculptant des bas-reliefs d'animaux et de paysages.

Récemment, ce Terrebonnien, qui a toujours adoré sa ville, s'est mis à sculpter des édifices du Vieux-Terrebonne: l'ancienne église, la Boulangerie et le Moulin Neuf de l'île-des-Moulins, la Maison Mathieu sur Saint-Louis et l'ex-bureau de poste.

Mme Chantale Matteau de la Boutique de cadeaux Chandelou, 732, rue Saint-Pierre dans le Vieux-Terrebonne, a tant apprécié les oeuvres de M. Paré, qu'elle en propose à ses visiteurs.

"Les belles productions mettant en valeur le patrimoine du Vieux-Terrebonne sont rares. Quand j'ai vu les productions de M. Paré, je lui ai demandé avec succès de pouvoir les présenter et les vendre à nos visiteurs", confiera Mme Matteau, qui est distributrice exclusive de M. Paré à Terrebonne.

Pour le plaisir avant tout...

Au total, M. Paré a signé 29 oeuvres, dont une vingtaine ont déjà trouvé preneur dans la famille et chez les amis. Il les a toutes faites à la main et ce, sans l'aide d'un maillet pour frapper les ciseaux, puisqu'il habite au deuxième étage d'un condominium et qu'il ne veut pas déranger les voisins. Ces oeuvres lui demandent de 35 à 40 heures de travail, et jusqu'à 60 heures lorsqu'il s'agit de grandes pièces.

Dans son travail, M. Paré ajoute qu'il profite de l'oeil exercé de son épouse Lucie, une excellente dessinatrice.

"Je ne fais pas ça pour l'argent, mais bien pour occuper mes loisirs. Il m'en coûte bien plus cher en



M. Guy Paré de Terrebonne se passionne pour la sculpture de superbes bas-reliefs de bois, qu'il agrémente d'éléments de pyrogravure. Récemment, ce natif de Terrebonne s'est mis à sculpter des édifices du Vieux-Terrebonne, dont l'ex-bureau de poste, sis sur la rue Saint-Pierre. Il met ici la dernière touche à cette oeuvre. (photo: Gilles Bordonado)

matériel et en temps, que les quelques dollars que me rapportent les productions. Pour moi, il s'agit de m'amuser avant tout", confiera l'artiste. ■

Des permis de construction pour 477 800\$ à La Plaine

(AD) La Ville de La Plaine a octroyé des permis pour une valeur de 477 800\$ en juin, dont 293

000\$ pour la mise en chantier de quatre maisons unifamiliales. ■

INTERNATIONAL

le Cottonnier

CONCEPT



**Solde
jusqu'à**

70%

**VÊTEMENTS SÉLECTIONNÉS
ÉTIQUETTES ROUGES**

**CERTIFICATS CADEAUX
AUSSI DISPONIBLES**

Place Rosemère 437-8560 et 1280, boul. Moody, Terrebonne 471-9634



Louise Despatie

La région en activité

Louise Despatie est en vacances

SA CHRONIQUE REVIENDRA LE MARDI 6 AOÛT

Bonnes vacances à tous !

Clip Coiffure enr. 474-2625



Brigitte
Bienvenue chez moi

- Coupe 12⁰⁰\$
- Mise en plis 10⁰⁰\$
- Teinture 18⁰⁰\$
- Permanente 48⁰⁰\$
- Mèches 30⁰⁰\$

* Léger supplément pour cheveux longs

Produits L'ORÉAL

Au plaisir de vous voir...

1044, Berthier, Mascouche

Avis important à tous les clubs, associations et organismes à but non lucratif de la région

Vous voulez vous faire connaître davantage auprès des gens de la région ? Vous aimeriez que votre membership augmente ? Profitez alors des colonnes du cahier "LA RENTRÉE" que La Revue publiera en août prochain et cela GRATUITEMENT. Faites-nous parvenir vos coordonnées, objectifs, nombre de membres, date de rentrée, sorties spéciales, jours des rencontres, date des

inscriptions, lieu des rencontres, nom du responsable et téléphone ou autre (de 10 à 15 lignes). Vous n'avez qu'à faire parvenir votre texte à La Revue Spécial "La Rentrée", a/s de Louise Despatie, 231 Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4, par lettre ou encore par télécopieur au 471-1023 d'ici le 26 juillet. Au plaisir de vous lire ! Inf: 964-4444, demandez Louise

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

LA VITAMINE «A»

La vitamine «A» est une liposoluble qui résiste assez bien à la chaleur et à l'entreposage.

SOURCES: Lorsqu'elle est du règne animal, elle est complète en elle-même. Si elle est d'origine végétale, elle est alors sous forme de carotène ou pro-vitamine «A». On la retrouve dans le foie, les rognons, les huiles de poissons, les betteraves, le jaune d'oeuf, les produits laitiers, le brocoli.

FONCTIONS: Nourrir la peau et autres tissus du corps humain. Permet à l'oeil de s'adapter à l'obscurité et à la grande lumière. Prévention des infections des muqueuses. Participe à la croissance des os et des dents.

PROGRAMMATION TVRM-9

MARDI 23 JUILLET

- 15h30: L'imaginaire: Musique énergétique.
- 16h00: L'imaginaire: Source de vie.
- 16h30: L'imaginaire: Créer le passage.
- 17h00: L'imaginaire: Cristal Énergie.
- 17h30: Pleins feux sur... La popote roulante. La Plaine.
- 18h00: La retraite: à vivre ou à subir.
- 18h30: Les gazons sans poison.
- 19h00: TVRM vous offre... A coeur ouvert.
- 20h00: On veut savoir: Regard sur l'éducation.
- 20h30: Salut frères Chevaliers. Le domaine de la fraternité.
- 21h00: Les piliers de la santé. Les enfants de 2 à 12 ans et les adolescents.
- 21h30: Magazine Audio.

MERCREDI 24 JUILLET

- 15h30: Événement régional: Souvenirs des médiévales.
- 16h00: Les arts en coulisse. Madeleine Pageau.
- 16h30: Plaisirs d'été.
- 17h00: Du troc à l'ère électronique.
- 17h30: On veut savoir: Ma passion... les minerais.
- 18h00: La retraite: à vivre ou à subir.
- 18h30: Une femme... une vie.
- 19h00: Pleins feux sur... La dystrophie musculaire.
- 19h30: L'anglais c'est pas chinois.
- 20h00: Découvrons ensemble la belle musique.
- 20h30: Les bienfaits de l'ostéopathie.
- 21h00: Québec mode. Volet 4.
- 21h30: Plaisirs d'été.

MARDI 30 JUILLET

- 15h30: L'imaginaire.
- 16h00: L'imaginaire.
- 16h30: L'imaginaire.
- 17h00: L'imaginaire.
- 17h30: Pleins feux sur... La maison des jeunes de Mascouche.
- 18h00: La retraite: à vivre ou à subir.
- 18h30: Les gazons sans poison.
- 19h00: Autour de la table: Fête d'enfant.
- 20h00: On veut savoir. Ma passion la paléontologie.
- 20h30: Salut Frères Chevaliers. Grands Chevaliers.
- 21h00: Les piliers de la santé.
- 21h30: Magazine audio. Émission # 5.

MERCREDI 31 JUILLET

- 15h30: Normes du travail.
- 16h00: Les arts en coulisse. Thérèse Morange.
- 16h30: Plaisirs d'été.
- 17h00: Événement régional.
- 17h30: On veut savoir.
- 18h00: La retraite: à vivre ou à subir.
- 18h30: Une femme... une vie. Volet 2.
- 19h00: Pleins feux sur...
- 19h30: L'anglais c'est pas chinois. Leçon 5.
- 20h00: Découvrons ensemble la belle musique.
- 20h30: Les bienfaits de l'ostéopathie. Volet 11.
- 21h00: Québec mode. Volet 5.
- 21h30: Plaisirs d'été.

Yolande Martineau expose

La bibliothèque municipale de Lachenaie est heureuse d'accueillir jusqu'à la mi-août, la peintre Yolande Martineau, qui présente ses dernières oeuvres regroupées sous le thème "Étoile d'amour". L'exposition est accessible aux heures d'ouverture de la bibliothèque. Information: 471-9267. ■

GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE!



LE MARCHÉ DU STORE
DERNIÈRE CHANCE!

L'IMBATTABLE DU STORE au QUÉBEC

MEILLEURS PRIX GARANTIS!

15,000 STYLES ET COULEURS DE STORES au CHOIX

...PRÊTS EN MOINS DE 24 HEURES!



STORES VERTICAUX

STORES VERTICAUX en VINYLE 3 1/2"
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SANS PLOMB!
-Première-
• Rail de luxe garanti à vie!
• Prix spécial pour porte-patio
• Blanc ou ivoire
39⁹⁷ 75"X84"



STORES HORIZONTAUX
Modèle «Seville»

MINI-STORES VÉNITIENS EN ALUMINIUM
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SANS PLOMB!
Choix de 13 belles couleurs, 36 grandeurs!
18"X45" **12⁹⁷** 42"X45" **17⁹⁷**
24"X45" **17⁹⁷** 48"X45" **35⁹⁷**
27"X45" **19⁹⁷** 54"X45" **39⁹⁷**
30"X45" **21⁹⁷** 60"X45" **43⁹⁷**
33"X45" **23⁹⁷** 66"X45" **47⁹⁷**
36"X45" **26⁹⁷** 72"X45" **49⁹⁷**
HAUTEURS DE 64" ET 84" AUSSI DISPONIBLES!



STORES PLISSÉS

...FAITS SUR MESURE!
STORES PLISSÉS en TISSU «CAPRICORN»
• FABRIQUÉS SELON VOS MESURES!
• Rail de haute qualité en aluminium!
• 6 couleurs au choix
197 LE PIED CARRÉ SANS PLOMB!



TOILES DE FENÊTRES

...FAITS SUR MESURE!
STORES DE FENÊTRES À MOTIFS IMPRIMÉS DÉCORATIFS
• Stores à enroulement 1re qualité FABRIQUÉS SELON VOS MESURES!
• 15 couleurs et 6 motifs au choix!
197 LE PIED CARRÉ SANS PLOMB!

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Établie depuis 1954

Succ. **900 Des Seigneurs • 471-4791**
No. 29 À TERREBONNE (près de Moody, voisin de Jean Coutu)

Entreprise québécoise établie depuis 42 ans



THÉÂTRE
de Deux-Terrebonne
867, rue St-Pierre, Terrebonne

présente

Bousille

ET LES JUSTES

une production du Théâtre Profusion Inc.



de Gratien Gélinas
une mise en scène de
Fernand Rainville

- Denis Bouchard -
- Janine Sutto -
- Tony Conte -
- Dominique Leduc -
- Yves Bélanger -

- Anne-Marie Desbiens -
- Patrick Olafson-Hénault -
- Renée Cossette -
- Robert Vézina -
- Jean-Bertrand Hébert -

Information et réservation : 514-964-1220

Leroux DODGE CHRYSLER Terrebonne

s'associe avec fierté aux représentations de « Bousille et les justes » et vous invite à réserver dès maintenant votre place. Nous vous souhaitons une agréable soirée.



Leroux
DODGE CHRYSLER
1115, chemin du Coteau
TERREBONNE 471-4111
(à l'angle de l'autoroute 25 et du chemin Gascon)

Plus de 55 ans
au service
des gens
de la région

VOTRE
CONCESSIONNAIRE
**DODGE
CHRYSLER**

SERVICE OUVERT
de 7h à 1h
du lundi au jeudi
Vendredi
7h à 17h

Sophie Bédard, le tennis est sa grande passion !



Sophie Bédard de Terrebonne adore le tennis. Retourner des balles pendant des heures, ça l'amuse. Participante au réseau provincial de tennis, elle s'entraîne de 6 à 8 heures par semaine. A ces heures s'ajoute d'autres au Parc Angora avec son père Jean, un grand amateur de ce sport. (photo: Gilles Bordonado)

Sophie Bédard de Terrebonne adore le tennis. Retourner des balles pendant des heures, ça l'amuse. Elle aime tant ça, qu'elle sillonne le Québec, avec ses parents, pour participer à des tournois. A sa première année de compétition, après trois ans de jeu récréatif, Sophie, 11 ans, est parmi les plus jeunes de son groupe d'âge à faire de la compétition au Québec.

Gilles Bordonado

Les joutes s'allongent, les victoires s'ajoutent..

Après des mois de labeur, la demoiselle tire cependant de plus en plus son épingle du jeu. Malgré une malchance chronique qui lui fait souvent rencontrer des têtes de séries, Sophie ne se décourage pas et progresse. Les joutes s'allongent et les victoires s'ajoutent, au point où ses adversaires sont de moins en moins enclin à vouloir jouer contre elle.

L'an prochain, alors qu'elle sera parmi les aînées de son groupe et forte d'une année complète de compétition, Sophie se promet bien de remporter encore plus de joutes.

Sport-Études en septembre

Sophie s'entraîne à un rythme de 6 à 8 heures par semaine au Club Le Carrefour multisports à Laval, auquel elle est rattachée. Ces heures n'incluent pas celles jouées au tennis avec son père Jean, un habitué de la balle verte fluo. Il s'est doté du cahier d'entraînement de la Fédération et complète, à la maison,

l'enseignement que Sophie reçoit de ses entraîneurs Ludmilla "Luda" Makarova et Toni de Fransesco.

Dès septembre, elle joindra le programme de sports-études du Carrefour et jouera au tennis quinze heures par semaine, soit trois heures après tous les jours d'école. Sophie est aux anges ! Son idole... Steffi, évidemment !

Le tennis est un jeu exigeant physiquement, mais aussi fort stratégique. "Il faut savoir se servir de sa tête et utiliser les bons coups aux bons moments", dira-t-elle.

Pierrette Caouette-Bédard, mère de Sophie, ajoutera que le tennis a permis à Sophie de mieux canaliser son énergie, tout en améliorant sa concentration, sa discipline et ses résultats en classe. Sophie ajoute que le tennis lui permet aussi de se défouler et de se faire des amis hors de l'école.

Quelle est l'idole de Sophie ? Steffi Graf, évidemment ! Cette fan de la joueuse allemande ne peut la voir en difficulté, au point où elle s'est cachée dans sa chambre lorsque sa Steffi bien-aimée tirait de l'arrière en finale à Wimbledon. Elle est cependant revenue devant la télé pour apprécier la victoire finale de "sa" Steffi...

Le terrain gazonné de Wimbledon, c'est là un des rêves que Sophie espère atteindre un jour. "J'aimerais ça faire le circuit professionnel ou si ça ne marche pas, devenir entraîneur", complètera la jeune athlète, qui est à l'âge de s'amuser et de faire de beaux rêves.

L'histoire le dit, pour réussir et attendre ses objectifs, il faut avant tout un rêve et Sophie a le sien...



Coiffure Maestro



Carole, Lucie et Martine souhaitent la bienvenue aux nouveaux résidents de la région et vous invitent à leur salon, avec ou sans-rendez.

*Toujours le même service et la même qualité
11 coiffeuses pour mieux vous servir!*

**1017, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-5132**



Super Vente d'Été

25 à 50%

de rabais
Bienvenue

aux nouveaux résidents



641, ST-PIERRE
VIEUX-TERREBONNE
471-3391



Un séjour parfait pour Cathy Rousseau en France et en Belgique



Cathy Rousseau (à l'extrême droite ici) pose avec deux amies et athlètes du Québec, Véronique Saint-Pierre de Rimouski, Marilyn Maheux de Sherbrooke et deux athlètes français à l'issue de la compétition de Vittel-Contrexeville, où elle avait pris le second rang en saut en hauteur et le 3e au triple saut.

Cathy Rousseau de Mascouche gardera un souvenir impérissable de son passage en France et en Belgique. La jeune athlète de 16 ans se rappellera de ces quatre excellents résultats et du séjour extraordinaire qu'elle a vécu là-bas.

Gilles Bordonado

Sa meilleure performance officielle...

Cette adepte du saut en hauteur a réussi sa meilleure performance en carrière à deux reprises en Europe. Toujours d'âge juvénile (trois sur 40 pour le Québec), Cathy a compétitionné chez les juniors.

Trois rendez-vous inter-régionaux étaient à l'agenda, à Vittel-Contrexeville, à Dampicourt en Belgique et à Auxerre pour un rendez-vous Québec-Bourgogne. Elle a réussi 1.66m, 1.65m et 1.66 pour prendre les 2e rang deux fois et le premier à Auxerre.

"J'ai réussi 1.68m lors d'un championnat régional scolaire, mais 1.66m, c'est ma meilleure performance

officielle. J'étais heureuse d'abaisser cette marque là-bas. En général, le niveau que l'on a trouvé là-bas était pas mal égal avec le nôtre", confiera la jeune femme, qui a pris à Vittel le 3e rang en triple saut féminin... à sa première participation à ce type d'épreuve ! Les Français savent recevoir !

Côté dépaysement, ce fut très réussi. Cathy fut conquise par le pays: "Les gens ont été très accueillants, les familles qui nous hébergeaient étaient fort chaleureuses", dira la Mascouchoise.

Ses hôtes et leurs deux enfants, de jeunes adultes, lui ont fait visiter, avec deux de ses amies athlètes, leur ville, Charleville-Mézières, chef-lieu du département des Ardennes, dans le nord-est de la France. Une ville de 65 000 résidents.

Sur place, la délégation du Québec à l'esprit d'équipe très solide, fut accueillie avec faste: visites touristiques, réception à la mairie, du vin et du champagne, évidemment ! Nos amis Français ont fort bien reçu leurs cousins d'Amérique...

Cathy a été impressionnée par l'architecture, les rues étroites des vieilles villes, le superbe château de Bouillon en Belgique et, lors de son passage à Paris, par les fabuleux Champs-Élysées et l'Arc-de-Triomphe.

L'objectif de la Fédération d'athlétisme du Québec qui était d'encourager ses jeunes athlètes à poursuivre leurs efforts a été atteint. Malgré le décalage horaire et la fatigue, Cathy flottait toujours dans les beaux nuages qu'elle avait survolé en avion, ses pieds ne touchaient plus le sol. On ne pouvait trouver meilleure motivation pour cette sauteuse en hauteur !

Studio de Coiffure Quatre Saisons

- Un service spécialisé
- Une ambiance chaleureuse
- Un personnel attentionné
- Des produits de qualités

Vous servir est un plaisir

471-8606

* coiffure - unisex *



Josée Styliste



Manon Styliste



Maryel Propriétaire Styliste



Murielle Styliste



Liette Technicienne au lavabo



Magali Styliste pour homme anciennement de chez Marie-Hélène

Technicienne Pose d'ongles

Ouvert
Mardi 9h à 17h,
Mercredi, jeudi, vendredi 9h à 20h
Samedi 8h à 16h

548, boul. des Seigneurs, suite 3, Terrebonne

Les 4 Chevaliers à La Plaine

(GB) Le vendredi 9 août prochain, la prestigieuse équipe des 4 Chevaliers O'Keefe et tous leurs personnages (dont Pogo de la P'tite Vie, Jojo Savard et plusieurs autres) seront de passage au Parc Philippe-Villeneuve de La Plaine.

Lors de cette partie de balle-molle prévue pour 19h30, ils rencontreront une équipe formée d'entraîneurs de la Ligue de balle molle féminine Les Dynamiques et de membres du Club optimiste de La Plaine. Les profits iront à la jeunesse.

Pour assister à la joute, il en coûtera 5 \$ pour les adultes et 1 \$ pour les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte. Les organisateurs de cette partie, qui promet de nombreux rebondissements humoristiques, vous invitent à assister à cet événement en grand nombre.

Pour en savoir plus, on rejoint Daniel Brousseau au 477-4937 ou au 478-5328 ou Yvon Blais au 477-1077.

Un p'tit tour ?



Suite au succès obtenu lors de la Saint-Jean à Lachenaie, Louise Dagenais du Domaine Cana propose à son ranch du 2907 chemin des 40 arpents (anciennement voie de service 640), coin montée Dumais, des tours de poneys. Ces tours sont offerts tous les samedis de 9h30 à midi. "Je tiens par ailleurs à remercier la ville de Lachenaie de m'avoir accueillie aux festivités ces deux dernières années. Leur confiance me touche beaucoup", complètera Mme Dagenais, qui attend avec impatience les tout-petits. (texte: Gilles Bordonado)

Québec investit

(GB) Les députés Jocelyne Caron et Yves Blais ont annoncé des travaux routiers et autoroutiers de l'ordre de 8 244 000 \$ dans la MRC des Moulins en 1996-1997, ainsi qu'en 1997-1998 et 1998-1999 pour ce qui est des travaux d'élargissement de la route 337 qui se chiffrent globalement à eux-seuls sur trois ans, à 6 747 000 \$.

Parmi les autres travaux, la députée Caron a souligné les 350 000 \$ investis par Québec pour le prolongement de la 19, les 248 000 \$ pour le pont Valiquette (dont 80 000 \$ l'an dernier) et les 125 000 \$ de restauration d'un viaduc sur la 640 à Terrebonne.

Dans Masson, M. Blais a rappelé la couche d'usure et les corrections faites sur l'autoroute 25 entre l'autoroute 640 et le rang du Grand-Côteau (1 065 000 \$).

A cela s'ajoute une série d'autres travaux plus mineurs financés par des programmes dits hors normes. A Lachenaie, la ville et Québec partagent par exemple des frais de 25 000 \$ pour l'amélioration des rues Luc et Maurice.

PERMACON - TRANS-PAVÉ - TREMCA - ALBA

Montreal BRIQUE & PIERRE INC. BRICK & STONE

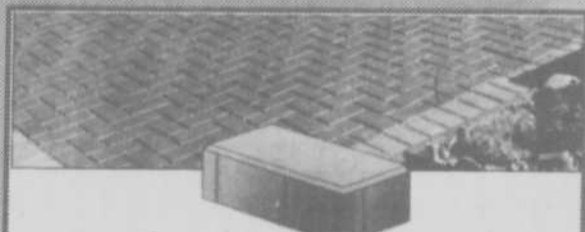
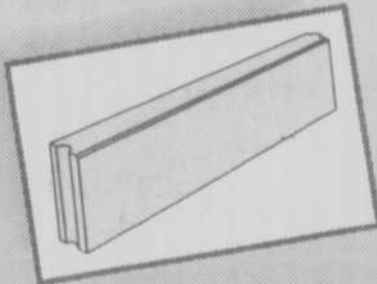


BORDURE UNIVERSELLE

Gris **3.99\$** ch.

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ

«Autres spéciaux en magasins»



PAVÉ HOLLANDE GRIS

6 cm **1.39\$** pi² 5 cm **1.09\$** pi²



PISA MURET Gris **3.59\$** ch.

Succursale Rive-Nord
(anciennement Produit de Ciment Théorét)
28, boul. Industriel
Saint-Eustache
Tél.: 473-4571

Succursale Laval
1070, montée Masson
Duvernay, Laval
Tél.: 661-1515

Succursale Rive-Sud
3170, rue Harvey
Saint-Hubert
Tél.: 656-5110

PERMACON - TRANS-PAVÉ - TREMCA - ALBA

CLUB VIDÉO L'EXPERT

**1 FILM
RÉGULIER
3 JOURS**

149\$

**DU
JAMAIS
VU!**

**IDÉAL POUR
LE CHALET!**

2 pour **1**

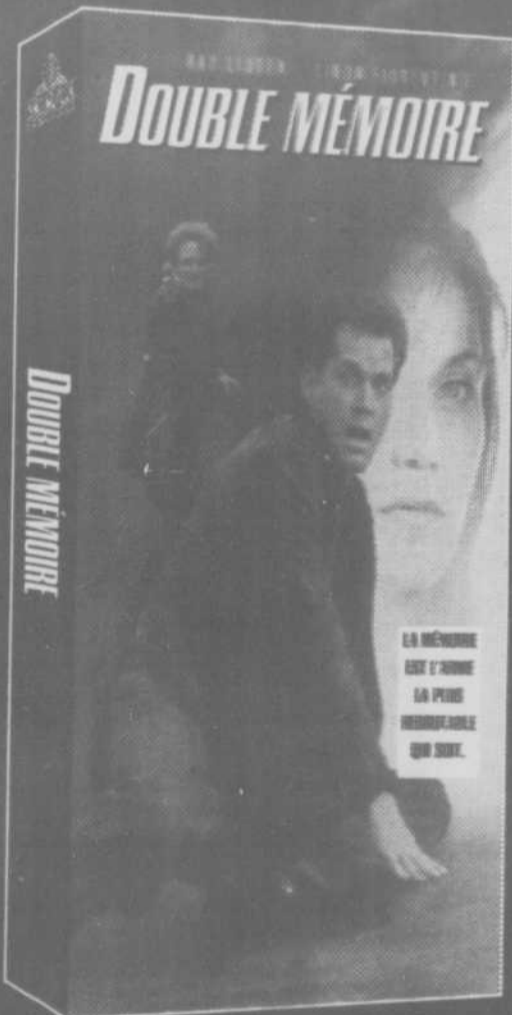
Mardi - mercredi

« UNE ŒUVRE
CAPTIVANTE ET
ÉPOUSTOUFLANTE. »

- Michael Medved, *New York Post*



DISPONIBLE
LE 23 JUILLET



« L'IMAGINATION VISUELLE
DE DAHL À SON ZÉNITH. »

- Janet Maslin, *The New York Times*

« UN SUSPENSE RAFFINÉ ET
BIEN RYTHMÉ. »

- Kevin McManus, *The Washington Post*



MGM/UA
HOME VIDEO

© 1996 MGM/UA Home Video. Tous droits réservés. Conception graphique © 1996 MGM/UA Home Video. Tous droits réservés. Diffusé exclusivement par Warner Home Video.

Oive
les
vacances!

TARGET VIDÉO JEUX

- Location
- Vente
- Rachat

- SUPER NINTENDO
- PLAY STATION
- SATURN
- GENESIS
- CD ROM
- CDI

1460
ch. Gascon
Terrebonne



L'EXPERT
La clef de sol

964-5947

TERREBONNE SUPER LIQUIDATION

UNE FOULE D'APPAREILS EN DÉMONSTRATION

MINI-CHAÎNE



AVEC LASER RÉG. 249\$ MINI CHAÎNE AM FM LASER (Unité remis à neuf)

JUSQU'À

PREMIERS ARRIVÉS 70% PREMIERS SERVIS

SONY PORTATIF DOUBLE CASSETTE



PHOTO PELT DIFFERER RÉG. 299\$

RADIO-PORTATIFS

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
PRO-MAX	PRQ 8157 2 CASS.	1	995	495
SONY	CFS 1035 AM FM CASS.	1	1295	795
SAMSUNG	RCD 1380 AM FM LASER	1	2495	1495
SAMSUNG	PCD 820 2 CASS LASER	2	2995	1995
AIWA	CADW 400 2 CASS. LASER	1	3795	2995
PANASONIC	RXE 300 AM FM LASER	1	3995	2995

MINI-CHAÎNES

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
ZENITH	ZI40 AM FM CASS. LASER	2	1995	1295
PIONEER	CCS104 AM FM CASS. 3 LASER	1	VENDES	
SAMSUNG	MAX 345 AM FM CASS. 3 LASER	1	4795	2995
PHILIPS	FW15 AM FM CASS. 7 LASER	3	4995	3595
PIONEER	CCS 204 AM FM CASS. 6 LASER	1	5995	3995
PIONEER	CCS 290 AM FM CASS. 3 LASER	1	VENDES	
HITACHI	AXC 8 AM FM CASS. 7 LASER	1	6495	3995
AIWA	NSXV 30 AM FM CASS. 3 LASER	1	6595	3995
HITACHI	AXC10 AM FM CASS. 6 LASER	2	6995	4395
SONY	LBT 1195 AM FM CASS. 3 LASER	2	6995	4595
AIWA	LCX 70 MICRO MINI-CHAÎNE	2	7495	4995
HITACHI	AXC12 AM FM CASS. 7 LASER	2	7495	4995
PIONEER	CCS 304 AM FM CASS. 6 LASER	2	8995	5995
AIWA	LCX50 AM FM CASS. LASER	1	4995	3995

LASER



RÉG. 229\$ 169\$

RADIO D'AUTO

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
PYRAMID	340 DGL. CAA DIG. AM FM	1	995	495
SPARKOMATIC	SR 600 LASER AM FM	2	2495	1395
PIONEER	KEH 1100 DEMO AM FM CASS.	2	2695	1895
CLARION	RAB 110 D DEMO AM FM CASS.	1	VENDES	
CLARION	RAB 210 D DEMO	1	VENDES	
PIONEER	KE HP 5200 AM FM CASS.	1	4995	2695
PIONEER	DEH 415 AM FM LASER	1	5995	3495
CLARION	5633CD LASER AM FM	1	4995	3495
LEGACY	LCD 94 DX	3	6995	3495

AMPLI D'AUTO

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
LEGACY	LA100 2X25W	1	895	595
LEGACY	LA150 4X25W	1	995	795
CRUNCH	CA2X50 2X50W	2	1995	1495
LEGACY	LA700 4X50W	1	2995	2495
CLARION	A1002 2X50W	1	2995	2495
CRUNCH	CA 4X75W	3	4995	2995
CLARION	A1200 4X50W	1	5995	3995
CLARION	A2000 4X50W	1	7995	4995

AUDIO

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
PIONEER	PD 103 LECTEUR CD	1	2995	1695
DENON	DR210 LECTEUR CASS.	1	VENDES	
DENON	DRA 210 RECEPTEUR	1	4595	3295
MARANTZ	SR 53 RECEPTEUR DEMO	1	6195	2995
PIONEER	VSX 454 RECEPT. 4X100W	2	4695	3495
SONY	STRD 565 RECEPT. 3X60W	1	VENDES	
SONY	STRD 1015 REC. 3X120W	1	8995	5995
SONY	STRD 665 REC. 3X100W	1	4995	3995
TEAC	AGSV 5150 REC. PROLOGIC	3	5495	3495
TECNICS	SAGX 290 REC. 70 W PROLOGIC	3	4995	3495
MARANTZ	CD 53 LECTEUR CD	1	5995	2995
MARANTZ	CC45 CARR. 5 CD	1	6795	3495
PHILIPS	CD 921 LECTEUR CD	3	2695	1895
PIONEER	PDM 403 LECTEUR CD	2	2995	2395
PIONEER	PDM 423 LECTEUR CD TEL.	1	3295	2595
SONY	CDP 312 LECTEUR CD	1	2995	1995
SONY	CDPC 365 CARR 5 CD	1	3595	2495
MORDAUNT-SHORT	DECODEUR SURROUND	1	8995	4995
PIONEER	CLDS 303 VIDEO LASER	1	8495	5495
NAD	304 AMPLI 2X40W	1	5495	3495
NAD	40 2 SYNTONISATEUR	1	3995	2295
B&O	BS200 SYSTEME SON DEMO	1	22995	14995

VIDEO

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
SCOTT	SVR 381 TRILINGUE	2	2495	1695
SAMSUNG	VT 4240 AFF ÉCRAN	1	VENDES	
SANYO	VHR 5220 2 TÊTES	3	2695	2195
QUASAR	VHQ 520 2 TÊTES	2	3995	2295
SANYO	VHR 5216 2 TÊTES	2	2995	2295
TOSHIBA	M 260 2 TÊTES	1	3495	2495
FISHER	FVH 4515 4 TÊTES VCR +	1	3495	2795
SAMSUNG	VT 4620 4 TÊTES	2	3495	2795
QUASAR	VHQ540K 4 TÊTES	1	3995	2795
FISHER	FVH 4915 4 TÊTES VCR - HI FI	3	3995	3295
QUASAR	VHQ 560 4 TÊTES HI FI	4	4995	3495
SONY	SLV 430 4 TÊTES	1	4495	3495
SONY	SLV 700 4 TÊTES HI FI	1	5495	3995
SONY	SLV 731 4 TÊTES HI FI VCR	1	5995	4595

TELEPHONES SANS FIL

MARQUE	DESCRIPTION	QTE	COURANT	SPECIAL
UNIDEN	XCMS NOIR	3	995	495
UNIDEN	XC340 MAIN LIBRE	1	1795	1255
TOSHIBA	FT6303 10 CANAUX	1	1995	1255
SONY	SCT100 -radio réveil	1	2995	1495
TOSHIBA	FT9003 -REPONDEUR	1	3995	2255

VOITURE



TÉLÉGUIDÉE

REPONDEUR



RÉG. 79\$

DISCMAN



SONY.

MONTRES



CASIO

à moitié prix

L'Expert La clef de sol TERREBONNE 1460, Chemin Gascon À CÔTÉ DU GIORGIO 964-5947

Cartes professionnelles

AVOCATS

Gilbert & Picard
avocats

- Droit corporatif et commercial
- Droit administratif
- Droit immobilier et de la construction

Pour un service professionnel et rapide :

477-7700

3300, boul. des Entreprises, bureau 100, Terrebonne
Télécopieur : 477-7701

DENTISTES



Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet
Chirurgienne-dentiste

Tél: 492-2800

Urgence et / ou

sur rendez-vous

Relève téléphonique 24 hres

Fax : 492-7436

4445, boul. de Hauteville

(rue face au St-Hubert)

Terrebonne

OPTICIEN

centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.

Votre opticien:



LE SEUL CENTRE
D'OPTIQUE COMPLET
DE LA REGION
- UN OPHTHALMOLOGISTE
- UN OPTOMETRISTE
- TROIS OPTICIENS

583, boul. des Seigneurs

Terrebonne, Qué.

J6W 1T5

471-4414

SYNDIC DE FAILLITE

SL

Sam Lévy & Associés Inc.
Syndics de Faillite

Françine Cadieux
administratrice

Consultation gratuite

721, St-François Xavier, suite 300, Terrebonne, J6W 1G6

Téléphone : (514) 235-4571

Fax : (514) 961-3455

ARPENTEURS

blain paquin
arpenteur - géomètre



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

HYPNOSE

Centre d'hypnose J.P.M. env.

Jean-Claude Milot

Andragogue diplômé de l'université de Montréal.
Hypnotérapeute, psychothérapeute,
naturothérapeute Membre A.A.Q. - F.P.P.H.Q. - A.N.N. - A.H.Q.

Une thérapie douce et sans risque :

L'hypnose pour stress, anxiété, insomnie,
manie, phobie, dépendances.

Suivi médical si désiré. Reçus pour vos assurances

TERREBONNE **961-2348**

ORTHODONTISTE

CLINIQUE ORTHODONTIQUE TERREBONNE

Dr. Danielle Venne
D.M.D., F.R.C.D.(O)

Dr. Bruce Oliver
D.D.S., M.S., F.R.C.D.(O)

DIPLOMATES DU BORD AMÉRICAIN

ORTHODONTISTES

901, Des Seigneurs
Terrebonne

964-7800

296 Iberville, Repentigny



VÉTÉRINAIRES



CLINIQUE VÉTÉRAIRE
GRANDE ALLÉE

968-2141

RÉFÉRENCE

Chirurgicale et neurologique

Dr Mario Comtois m.v.
Dr Anne-Marie Gauthier m.v.
Dr Richard Ringuette m.v.
Dr Michel Olivieri m.v.

Cert. de Résidence

6, rue Chayer, Mascouche-Ouest (près du chemin gascon)



MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson
Lachenaie, Québec
J6W 2E3

5103, boul. Laurier
La Plaine, Québec
JON 1B0

471-0388

MÉDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

PSYCHOLOGUES

Marie-Céline Collette
psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme ou à long terme

471-7075

Clinique Vétérinaire de
Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P., S.A.V.
Dr Benoit Charette M.V., I.P.S.A.V.

Lundi au vendredi : 9h à 20h
Samedi : 10h à 12h
Sur rendez-vous

COMPTABLE



Services

- Expertise comptable
- Fiscalité
- Gestion
- Autres

De Carufel, Pimparé, Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES

TÉL.: (514) 477-0504 • Fax (514) 477-4023
3300 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPÉCIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologie
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste
- Chirurgie plastique • Médecine interne
- Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901, boul. des Seigneurs sur rendez-vous
Terrebonne 471-2252

NOTAIRES



Pierre Dagenais
B.A., L.L.L.,
Notaire

Conseiller juridique
et **Médiateur familial**

227, boul. des Braves
bureau 104

Terrebonne (Québec)
J6W 3H6

Tél.: (514) 964-7792
Fax : (514) 492-3479

492-0561

DENTISTES

Clinique
Dentaire

HEURES D'AFFAIRES :
Lundi au vendredi
10h à 21h
Samedi 10h à 17h



Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Eli Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777
968-1968

Urgence et/ou
sur rendez-vous

1279-A, Montée Major
(coin Rodrigue)
et

1454, Montée Major
La Plaine

louise roy notaire

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

SUBARU. 761, Notre-Dame
REPENTIGNY Repentigny
585-9950

Legacy Brighton 96 249\$*
Plan achat/rachat 60 mois.
Comptant 1 500 \$
ou échange équivalent



299\$* /mois **Legacy Familiale L+**



Legacy Outback

- Automatique, 4 vitesses
- Traction intégrale
- Climatiseur
- Radio AM/FM cassette
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse
- Vitres et portes électriques
- Miroir auto-dégivrant
- Sièges chauffants
- Roues en alliage et beaucoup plus...

399\$*



Nous
vous promettons
le vrai prix pour votre
véhicule usagé

* Location bail 24 mois, L+ comptant de 2 200\$, ou échange équivalent, Outback 2 600 \$ ou échange équivalent. Kilo total de 40 000 km. T.T.P. en sus.

Lu Vu VENDU!

avec les petites annonces de



SPÉCIAL
Téléphonez le
Lundi ou Mardi
et ne payez que
750\$
+taxes
20 mots
ou moins



DU BON GROS POULET



4 REPAS

À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)

2370, CH. GASCON
(ANGLE AUTOROUTE 640)

Gagnants Le Coq
parution 16 juillet '96

GINETTE BEAUCHAMPS / STÉPHANE PILON / LUCIE ROBERT / SERGE DUFOUR

964-4449



Paiement comptant au comptoir : **231, Ste-Marie Terrebonne**

Confort et Prestige



Vous vous mariez? Vous voulez fêter l'anniversaire d'un être cher? Offrez-vous le confort et le prestige d'une automobile ancienne. À louer, Cadillac Eldorado Biarritz décapotable 1960 et Desoto 1953

Pour renseignements : Claude, 471-0143

5 Autos à vendre

ACHAT D'AUTO avec argent ou ramassons pour ferraille. 7/jours semaine, 24hrs par jour. Remorquage Stéphane. 477-9689

ACHAT: AUTO, CAMION pour ferraille et route, payons meilleur prix. Service 7/jours. Remorquage S. Gallant 964-5558.

CREDIT REFUSE: Location dans le but d'en devenir propriétaire. Région de Montréal (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276.

ISUZU RODEO, 1992, 4x4, 75,000km., alarme "Viper", impeccable, balance de garantie. 964-7400 après 17:30hrs.

10 Motos à vendre

YAMAHA 750, 1978 (stylisée) noir et blanche, très bonne condition. SUZUKI 450, 1983 (stylisée) jaune, 38,000km, très bonne condition. 964-1447.

20 Bateaux à vendre

YAMAHA "WaveRunner III", 1993 plus remorque état neuf, 25hrs d'usage seulement. Téléphone: 966-1478.

LA REVUE 964-4444

25 Roulottes & tente-roulottes à vendre

TOILE DE TENTE ROULOTTE, réparation de tout genre, coussin refait à neuf. Confection Literie Beaudet. 492-8413.

40 À vendre divers

(MATERNITE SECONDE CHANGE) POUR VOUS FUTUR MAMAN, marques connues, frais nettoyés: pantalons, jeans, robes, chandails, maillot de bain, bermudas, ensemble 2/pièces. PRIX VARIABLE 5 à 50\$. Gisèle 471-4941 ou Manon 471-8029.

A.B. BOIS DE FOYER Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond 41\$, fendu 45\$. 439-6916.

CHEZ SAM, C.B. 40/canaux, 69.95\$, Cobra 99\$, antenne K-40, 49.95\$, antenne émenté, 34.95\$, antenne Antron 18pi. base, 90\$. 653 St-Pierre, Terrebonne. 471-9677.

CHEZ SAM, poêle/sècheuse jaune 150\$/chaque, coffre outil 11/tiroirs valeur 250\$ spécial 145\$, set cuisine table vitre 4/chaises noir/or, causeuse 229\$, mini-sècheuse 65\$. 653, St-Pierre Terrebonne. 471-9677.

CHEZ SAM, matelas foam 39po. 59.95\$, ensemble matelas 39po. 139.95\$, 54po. 189.95\$, boîte delit 54po. 89\$, plate-forme 79\$, causeuse 229\$, set cuisine 5mrcx 299\$. 653, St-Pierre, Terrebonne. 471-9677.

BARILS DE PLASTIQUE et de carton, diverses grandeurs, bons prix. 966-1478.

BOIS 4x4 ou 4x6 de 3pi. à 4pi. 3/1\$. Set de salon base en chêne, coussins couleur bourgogne, 50\$. 439-8780.

BOIS A CHAUFFAGE, 100% érable, 100% sec, spécial, livraison incluse. 332-4274.

BOIS NO. "UN" TAYLOR MADE MIDSIZE SYSTEM2 (gaucher), 85\$. SET DE BOIS 1-3-5 "Wilson 1200" en bois (gaucher), 100\$. 471-0143 avant 22hrs.

EQUIPEMENT DE COIFFURE, chaises, lavabo, accessoires, etc... 964-1512.

LAVE-VAISSELLE, bibliothèque, accessoires d'enfant, set salon, chaises-patio berçantes, parasol, lot de bijoux, fixures. Peut être vendu en lot ou séparément. 979-3267.

L A V E U S E S , SECHEUSES blanches ou amandes, "Inglis" ou "G.E." ainsi que poêles/frigidaires, à bon prix, avec garantie. 471-1219.

PISCINE HORS-TERRE 24pi., tout équipée, 1,200\$ négociable, TRAILER 4/roues, 53po.X6pi. 600\$ négociable. 654-7033.

PORTES D'ACIER et portes patio, avec légère imperfection. 964-0975.

PORTES DE GARAGE en bois usagées à partir de 125\$. 471-5510.

TONDEUSES à vendre. 477-9482.

UNITE MURALE LUMINEUSE, mélamine blanche, vitrée, 6pi.9po. large. 961-0840 (de 19hrs à 21h30).

41 Achat et vente

ACHAT, VENTE Appareils électroménagers, réparation à domicile. Service 20\$. Frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle et congélateur. Informations: 477-7712, 761-6627 Gilles Côté.

★ **URGENT BESOIN** ★
★ **VÉLO MONTAGNE** ★
★ ACHAT / VENTE ★
★ **SPORTS AUX PUCES** ★
★ 2295, ch. Gascon ★
★ **492-9931** ★

45 Encan

TOUS LES MERCREDIS ET SAMEDIS 19hrs, beaucoup de prix de présence. Encan de L'Est. 377, Marien, Montréal-est. 645-4085.

55 Animaux à vendre

CHIENS DE RACE Achat et vente, adultes et chiots. Schnauzer, Shih Tzu, mini Schnauzer blanc enregistré pour accouplement, etc... bon prix. 492-8477.

60 Perdu - trouvé

PERDU GANT "Easton" pour droitier, près du lance-balles au parc Forest, dimanche 7 Juillet. S.V.P. contacter le 477-0803. MERCI.

65 On demande

ACHAT, payons plus. Allons chercher immédiatement, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, bonne ou mauvaise condition. 657-0685 ou 278-7147.

ACHETERAIS POELES / REFRIGERATEURS, laveuses/sècheuses, lave-vaisselles. Paierais bon prix. 654-9321.

ACHETONS de tout de la cave au grenier, sauf linges. 474-3587.

ADOPTERAI PETITS CHIOTS. irais chercher gratuitement. 666-1228.

85 Cours

COURS DE CHANT tout niveau par professeur de chant, ayant 2/métrises dans se domaine. 965-8842.

COURS DE MUSIQUE PRIVES: les claviers, guitare, basse, batterie, chant, saxo, flûte à bec. Information: 478-5580.

90 Chambres à louer

LA PLAINE, 2357 Aubier, toute commodité, pour couple seulement entre 45 et 80ans, autonome, tranquille, grande chambre, accès à tout. 968-0889.

MASCOUCHE, chambre ensoleillée, sous-sol, très propre, cuisinière, entrée privée, T.V., câble, stationnement, personne mature, sobre, honnête, autonome, travailleur (euse), références excellentes. 968-2818.

TERREBONNE, grande chambre dans maison moderne, pour travailleur ou personne agée, non-fumeur, cuisine, câble, lavage, téléphone, stationnement, 70\$/sem. 964-2551 ou 961-0814.

VIEUX TERREBONNE, chambre à louer, secteur paisible, accès toutes commodités, 25 ans et plus. 964-5116, 964-1657.

95 Chambres et pensions

VILLA QUATRE SAISONS à Mascouche, pour personnes autonomes ou semi-autonomes, très belle chambre, face à l'église, médecin 1/fois mois. Informations: 474-4041.

CENTRE POUR PERSONNES AGÉES
Une qualité de vie depuis 1990
• Chambre spacieuse
• Médecin
• Pastorale
• Loisirs
• Menu équilibré
• Présence 24 heures
Bien-être/ sécurité à partir de 600\$

Le Groupe *Oasis*
395, rue Saint-Louis Terrebonne
492-0715
Permis # 846

CENTRE POUR PERSONNES AGÉES
Une qualité de vie depuis 1990
• Chambre spacieuse
• Médecin
• Pastorale
• Loisirs
• Menu équilibré
• Présence 24 heures
Bien-être/ sécurité à partir de 600\$

Le Groupe *Oasis*
395, rue Saint-Louis Terrebonne
492-0715
Permis # 846

Villa St-Benoit CHAMERE ET-PENS'ON
Personne du 3ème âge
• Détecteur de chaleur et de fumée dans chaque chambre
• Bouton d'appel dans chaque chambre
• Service de médecin et de pharmacie
• Téléphone
• Lavabo dans chaque chambre
• Cours séjour accepté
• Couple accepté
• Transport occasionnel au centre d'achat
• Transport pour bingo et église
• Atmosphère familiale
• Grand terrain ombragé
• À proximité de l'âge d'or et salle paroissial
• Service de déménagement

Info: Tél.: (514) 968-2135

Service 24 heures

100 Agence de rencontre

SOUPER RENCONTRE, bonne ambiance. Agence Ent'4 yeux. 961-3454.

102 Astrologie

AVEZ-VOUS DEJA consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonne Zamort, 26ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. d'autre médiums et voyants font partis de son équipe. pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602. 18ans +. 4 . 5 5 \$ / m i n . 24hrs/7jours.

120 Services Divers

OFL 25 ans d'Excellence
492-9102
Bureautique OFL enr.
• Secrétariat
• Curriculum Vitae
• Tenue de livres
• Plastification
• Cartes d'affaires
• Infographie/Logos
• Travaux informatisés
• Conseiller en informatique
• Réparation d'ordinateurs
• Clientèle privée et corporative
Odette Martineau
Fernand Lafontaine, ing.
Télécopieur: 492-9102 Internet: ofl_cie@msn.com

120 Services divers

Traitement de texte
Rédaction de curriculum vitae
Documents d'affaire en tous genres
3013, rue Demers, Mascouche
966-1511

La Rigolade
"Du plaisir depuis 1987"
• Décoration avec ballons
• Télégrammes chantés
• Danseuse du ventre
• Animation fêtes d'enfants et adultes
• Clown, magicien, Mickey
• Location de costumes
• Flamants roses, mouffettes, etc.
TERREBONNE (514) 492-5413

CLAIRVOYANTE NUMEROLOGIE, cartes (sur cassette) pour vos questions ??? Bureau à Pte-Aux-Trembles Jeannine Lafrance (514) 645-1491 sur rendez-vous.

MARIE-T CLAIRVOYANTE, cartes et tarot. Peut vous aider à voir clair dans tout les domaines de votre vie. Si désirez à votre domicile. Tél: 968-1997.

MENUISIER à la retraite, petits travaux, menuiserie de toute sorte, gyproc et joint, bons prix. 474-2848 soir, M. Turcotte.

120 Services divers

NOUVEAU SERVICE REPARATION D'ELECTROMENAGERS à domicile, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse. Electro André: 477-7306, pagette: 896-8065.

PLOMBERIE: travaux de tout genre, travail garanti. François: 471-2625.

135 Rénovation

**RENOVEZ A BON PRIX c'est possible. Balcon, béton, trottoir, couverture, porte-fenêtre, agrandissement, gyproc, joint, travail garanti. R. St-Pierre, 968-9039.

LE RENOVATEUR, (prix très raisonnables), homme à tout faire pour pose de gyproc, finition sous-sol, ciment, clôture, terrassement. Rénovation de tout genre autour de la maison. Si vous voulez un travail bien fait à très bas prix. Reno Santillo 838-9640.

FAIT TRAVAUX de peinture, réparation de plâtre, création de mur à l'éponge, bon prix, estimation gratuite. Serge 492-8964.

M.T. PLANCHER, remise de plancher, vernis, teinture. Estimation gratuite. Comparez nos prix. 838-9014 pagette 762-8597.

RENNOVATION tout genre: sous-sol, cuisine, salle de bain, estimation gratuite. C BERGERON 477-8296.

SPECIALISTE, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513.

OUILLE! OUILLE! OUILLE!
Les factures mensuelles vous assoment? Faites appel à "Consolidettes" de HFC:

(514) 471-4105
OU
1-800-448-4105

Studio Le Délic
474-2930

CONFIEZ VOS PHOTOS DE MARIAGE À UN VRAI PROFESSIONNEL

Le seul studio de Mascouche et des environs accrédité auprès de l'Association Internationale de Portraitistes et Photographes du Mariage



Établi à Mascouche depuis plus de 15 ans

Petite annonce



GROSSE VENTE 964-4449

LA RÉGION DES MOULINS
UN NOUVEAU MONDE...
D'IDÉES ET DE PROJETS D'ENTREPRISES
SORDÉM
PARLIENNAIRE DANS SES PROJETS D'AFFAIRES

145

Garderie

1910, Plaisance
Terrebonne
J6X 4A2



Garderie La Toupie

Enfants de 18 mois à 6 ans.
La garderie où l'on se fait des amis

Responsable : Chantal Renaud

****ALLO!** RECHERCHONS** petits amis pour venir s'amuser, chanter et danser avec nous. Près Crépeau/Montée Masson, Mascouche. Johanne 966-9954.

A MASCOCHE, près de L'arène, garderies enfants à temps plein, collation, bon soin, amour et bon prix. 474-5665.

BIENVENUE AUX POUPONS, garderies vos petits chez-moi, bons soins, repas équilibrés, près école Esther-Blondin, expérience et références. 492-4676.

ST-FRANCOIS, garderies enfants tous âges, maman non-fumeuse infirmière, cour clôturée et grande salle de jeux, secteur école Hébert. Louise, 666-6816.

TERREBONNE, maman garderait enfants en milieu familial, bons repas, bons soins, expérience et référence. Claudette 471-2979.

145

Garderie

Tél.: 471-1217

SSSSPOSTES DISPONIBLES dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900.00\$ et + semaine. Investissement discutable, 25ans et plus. 1-800-561-1518, (514) 449-4011.

165

À partager divers

CO-LOCATAIRE A LA PLAINE, personne travaillant, propre, qui aime les animaux. Pour information contactez Yvon: 968-2329.

160

Offres d'emplois

SSSATTENTION CHOCOLATSS Vends superbe tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter une nouvelle bicyclette ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

PERDEZ DU POIDS et augmentez vos revenus. 961-1982.

STE-ANNE-DES-PLAINES, adultes ou familles demandés pour cueillir ou équeuter des fraises du 24 juin au 24 juillet. Demandez Denise, 478-5593.

PERSONNES HONNETES et sociables demandées pour sollicitation, possibilité de 10\$ et plus de l'heure, payé comptant tous les jours. 964-9496.

170

À louer divers

CHALET, ROULOTTE, TENTE-ROULOTTE tout installé à louer, semaine ou mois, sur terrain de camping à Terrebonne avec plage magnifique, pour les vacances. Demandez Danielle au 477-5461.

175

Logements à louer

A TERREBONNE FACE AU CLSC, 4 1/2 très propre, 3ième étage, ensoleillé, 470\$/mois, libre juillet. 471-5452 ou 966-9161.

BOULEVARD DES SEIGNEURS, grand 4 1/2, dans immeuble propre/tranquille, 2/lockers, possibilité 2/voitures. 492-0999. Pour visite/location voir concierge: 4795, boulevard des Seigneurs app.#1.

CO-LOCATAIRE pour partager bungalow (2cac), meubles, téléphone, nourriture non-inclus, stationnement, personne paisible aimant les animaux, Terrebonne, libre août, 400\$/mois. 964-7704.

DANS LA SEIGNEURIE, 3 1/2, chauffé/éclairé, locker et stationnement. Idéal pour personne seule. Appelez 471-1831.

A TERREBONNE, bachelors, 3 1/2, 390\$/mois avec stationnement + une partie de la cour, 1 mois gratuits. Appelez après 18h, 492-0661.

BACHELOR, 2 1/2, LA PLAINE, chauffé/éclairé/stationnement, armoires mélamine, porte miroir, très propre et moderne, porte-patio, frais peint, 360\$/mois. Laissez message, 968-2996.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Terrebonne, le St-Jean, Lachenaie, Mascouche. Occupation immédiate. Pour information: 964-6901.

GRAND 2 1/2, 3 1/2, libre immédiatement, meublé, chauffé, électricité, tapis mur à mur, stores véniciens, entrée câble T.V., taxes et stationnement, entrée privée, tout compris. 968-0301.

ILE ST-JEAN, beau 4 1/2, libre immédiatement, secteur tranquille près de tous les services, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, possibilité poêle/frigo, service conciergerie. 964-6818.

LA PLAINE, 3 1/2, chauffé/éclairé, semi-meublé, 395\$/mois, libre 1er août. 478-2390.

LACHENAIE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 non-chauffé au 1619 et 1635 Charles Aubert. 964-5541.

LAVAL/ST-FRANCOIS NORD, près autoroute 25, 3 1/2 chauffé, éclairé, refait à neuf, stationnement, remise, autobus, secteur résidentiel. Libre 1er août. 666-1565.

LA PLAINE, 3 1/2, très spacieux, grand salon, très ensoleillé, entrée et stationnement privé, chauffé, éclairé plus câble, tapis et peinture neuve, entrée laveuse/sécheuse, libre, 450\$/mois. 838-7416.

MASCOCHE, 2905 Dupras, 4 1/2, 433\$/mois et 443\$/mois, 1/mois gratuit, près école et services. 474-5990.

ST-FRANCOIS, grand 4 1/2, non-chauffé, (au 8386, boulevard Lévesque), 385\$/mois. 666-7747 ou 666-0586.

TERREBONNE 3 1/2 avec service de conciergerie. Téléphone: 681-7798.

TERREBONNE 6 1/2, frais peint, 2/stationnements, entrée laveuse/sécheuse, libre immédiatement. 964-0872, 492-6387.



VILLE DE BOIS-DES-FILION

AVIS PUBLIC

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT
NUMÉRO 5059**

PRENEZ AVIS qu'à une séance régulière du 9 juillet 1996, le conseil municipal de la Ville de Bois-des-Filion a adopté le projet de règlement numéro 5059 amendant le règlement de zonage numéro 5000.

Ce règlement a pour objet de permettre l'usage "lave-auto" dans la zone C-52.

SOYEZ AVISÉS qu'une assemblée publique de consultation concernant le projet de règlement numéro 5059 sera tenue le 13 août 1996, 19H30 à la salle du conseil municipal de la Ville de Bois-des-Filion, 485, Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion.

Ce projet de règlement est disponible pour consultation à l'hôtel de ville aux heures habituelles de bureau.

Le présent avis est affiché à l'hôtel de ville, 60 - 36e avenue, Bois-des-Filion, conformément à la Loi.

Donné à Bois-des-Filion, le 23 juillet 1996.

MARTIN NADON
GREFFIER



LES BONNES ADRESSES

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
AUTOPRO ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué J6W 2K3 471-9577

ENTRETIEN

Pierre Léonard
961-2327

- Lavage de vitres
- Lavage de murs • Plafonds • Planchers
- Lavage de tapis
- Peinture

Estimation gratuite

EXCAVATION

Excavation
Serge Villeneuve inc.

Terre pour gazon et jardin de bonne qualité. Excavation et remblai résidentiel et commercial. Transport et mise en place de pierre concassée et installation de fosse septique.

La Plaine 478-1508

PAYSAGEMENT

Paysagiste Beauchamp et fils enr.

- Entretien • Aménagement • Muret, Pavé-unis
- Taille paysager • Réparation de
- Création de • Plantation tous genres
- plan et design

ESTIMATION GRATUITE

Raymond et Martin Tél.: (514) 478-1359
Beauchamp (514) 565-9265
Paget: 1-514-556-5714 (sans frais)
3890, rue Renaud, La Plaine (Québec) J0N 1B0

Pour insertion d'une carte
d'affaire dans cette page,
demandez nos tarifs en
composant le

964-4444

POSAGE SABLAGE

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE



POUR PLANCHER DE BOIS FRANC

PLANCHER DE BOIS FRANC

GILLES BOURQUE

POSE & SABLAGE DE PLANCHERS
TEINTURE & FINITION CRISTAL
VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF

474-1141

SABLAGE DE PLANCHER

Terrebonne: (514) 471-4336
St-Esprit: (514) 839-6053



Sablage Claude & Fils enr.

Spécialisé en parquetterie et posage
Sablage de planchers de bois franc

«ESTIMATION GRATUITE»
25 ans d'expérience

- Vieux Planchers remis à neuf
- Nettoyage de tapis à vapeur

4665, Quimper
St-Louis de Terrebonne
J6W 4Y8

La Capitale
Courtier immobilier agréé

Nicole Forget
Agent immobilier agréé
471-3209

Josée Brouillette
Agent immobilier affilié
964-8351

667-3333

LE PLUS BEAU TEMPS POUR CHOISIR VOTRE MAISON



LA PLAINE
97 500 \$

Terrain 22415 p.c., possibilité de vendre une partie cadastré séparément. 2 foyers, 3 chambres, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, plancher parquetterie haut et bas, véranda à l'arrière, piscine, cabanon, coin de rue.

<p>MAGNIFIQUE COTTAGE AVEC GARAGE</p> <p>Situé à Terrebonne, ce cottage offre 4+1 chambres, salle familiale au r/c, salle à manger, appartement complet au s-sol, idéal pour parent. (#635999, Josée)</p>	<p>PISCINE CREUSE AU BOISE REDUIT DE 40 000 \$</p> <p>Situé près du Tennis, de l'école, du parc et du golf. Ce cottage offre 4+2 cac, 3 sdb, garage double, air climatisé central, bachelor. (#620009, Nicole)</p>	<p>14000 P.C. DE TERRAIN</p> <p>Situé à Terrebonne, ce bungalow est équipé d'un garage, foyer, intérieur et extérieur impeccable, près des services. (#620031, Nicole)</p>	<p>PISCINE CREUSEE AIR CLIMATISEE</p> <p>Superbe cottage ayant un terrain de 7400 p.c., clôturé, intérieur chaleureux, comprend un foyer, 2 salles de bains, 3+1 cac, thermopompe. (#619815, Nicole)</p>
--	---	---	---

175
Logements à louer

ILE ST-JEAN, 1315 F. Paquin, 2 1/2 frigo/poêle, très propre, tranquille. 321-3087 de soir.

ILE ST-JEAN, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à louer, chauffage économique, stationnement 2/voitures, possibilité poêle/frigidaire, 335\$ à 489\$/mois. Renseignements: 492-6702.

ILE ST-JEAN, 4 1/2, grand haut, très éclairé, tapis, cabanon, cour clôturée, 445\$/mois. 471-0928 ou 642-2439.

Île St-Jean Terrebonne
app. 2^{1/2}, 3^{1/2}
bord de l'eau
secteur paisible
492-8309

TERREBONNE RUE LEPAGE, 4 1/2, semi sous-sol, libre immédiatement, 440\$/MOIS. 271-6949 ou 492-0967.

TERREBONNE, grand 4 1/2. Très propre chauffé/éclairé. 540\$/mois, libre immédiatement. 2 mois gratuit. 961-4741.

TERREBONNE, grand 5 1/2, 1er plancher, fait peint, porte-patio, 2 stationnements, libre, 525\$/mois. 654-7033.

TERREBONNE, très grand 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse/lave-vaisselle, stationnement privé, propre. 961-4054, 326-5688.

VIEUX TERREBONNE, 4 appartements, haut duplex, espace de rangement, vue sur la rivière, libre 1er septembre, 425\$/mois. 964-7764.

VIEUX TERREBONNE, 4 1/2, 2ième étage, chauffé, frais peint, stationnement inclus, idéal pour personne seule, libre immédiatement. 471-3391.

Logements à louer
6 1/2 avec garage
775\$ / mois, 1 mois gratuit
3 1/2 - 4 1/2, 425\$ / mois
492-1727 / 581-1041
964-5238

LOGEMENTS
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
Remis à neuf à partir de 350\$/mois
À LOUER
Possibilité d'un mois GRATUIT
145, Archambault
ILE ST-JEAN TERREBONNE
964-1547
585-9004

180
Locaux à louer

2/LOCAUX, 950, boul. Moody, coin des Seigneurs, environ 1,500p.c. 951-4908.

2/LOCAUX COMMERCIAL, Terrebonne, 1018 rue Masson, 2,000p.c., 1/local déjà prêt pour salon coiffure, l'autre 1060 rue Belcourt, près du dépanneur. 471-1135.

A TERREBONNE PRES 640, locaux de toutes les grandeurs, disponible avec espaces de bureaux ou bureau seulement. 964-9056 ou 477-8106.

ESPACE DE BUREAU 325pi.ca., tapis mur-à-mur, bien situé, chauffé, climatisé, près Galeries Terrebonne. LIBRE, 285\$/mois, 961-0400.

MASCOUCHE, local industriel à louer 5,000p.c., 50x100, approx. 1,500\$/mois tout compris. 966-9452 et 679-7755.

195
Maisons à louer
MASCOUCHE, bungalow 1990 pierre, agrégé, 2sdb, tourbillon, armoires chêne blanchi, céramique, parqueterie, 4cac, garage isolé, près services, référence, 925\$/mois. 474-1150.

PETITE MAISON à louer, grandeur 3 1/2, semi-meublé, 450\$/mois, chauffé, éclairé, électricité incluses. Demandez Danielle au 477-5461.

ST-CALIXTE, bungalow seul 5 1/2 s.s. fini 500\$/mois. Prix à discuter, frais peinture, bois franc vernis, grande cour. 222-3596 après 5h.

TERREBONNE 5 1/2, 2c.c., grandes pièces, foyer, piscine creusée, espaces de rangement, 800\$/mois, libre. 1-514-466-8572.

TERREBONNE COTTAGE, 3c.c., 2s.d.b., foyer, piscine hors-terre, clôturée, lave-vaisselle, plancher bois franc, libre 1er septembre, 725\$/mois. 961-3773.

200
Chalets à louer

ST-DONAT, style condo, 3 1/2, 4 1/2, foyer, lave-vaisselle, accès au lac, vue panoramique, 10min. du village. Mois/semaine, plus extra inclus. 471-3588, 1-819-424-7591.

215
Bâtisses commerciales à vendre

BATISSE COMMERCIALE à vendre, grandeur 3,000p.c. à Terrebonne. Acier et brique, entrée électrique 600amperts, chauffage électrique, climatisé, prix 140,000\$ PAR PRO-PRIO: 964-3596.

225
Terrains à vendre

LA PLAINE, fermeture de projet à liquider, sous l'évaluation, aqueduc, asphalté. Pour information: 478-4050.

230
Terres à vendre

A L'ASSOMPTION près de La Gardeur, terre drainée, 150/arpents zoné vert, voisin d'un futur golf, 2,000\$/l'arpent. 654-2702.

245
Maisons à vendre

VILLE LAURENTIDES
Cottage, 2 chambres, près d'un parc. À louer avec option d'achat ou à vendre
984-7117 / 586-1621

250
Propriétés à revenus à vendre

QUADRUPLEX 86, Vieux-Terrebonne, tous loués, 2x5 1/2, 2x3 1/2, 189,000\$. 964-3027.



VILLE DE BOIS-DES-FILION

AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT
NUMÉRO 5060

PRENEZ AVIS qu'à une séance régulière du 9 juillet 1996, le conseil municipal de la Ville de Bois-des-Filion a adopté le projet de règlement numéro 5060 amendant le règlement de zonage numéro 5000.

Ce règlement a pour objet d'ajouter à la zone H-8 les lots 1-184 et 1-185 du cadastre de la paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville de la zone H-6. La zone H-6 est réduite d'autant.

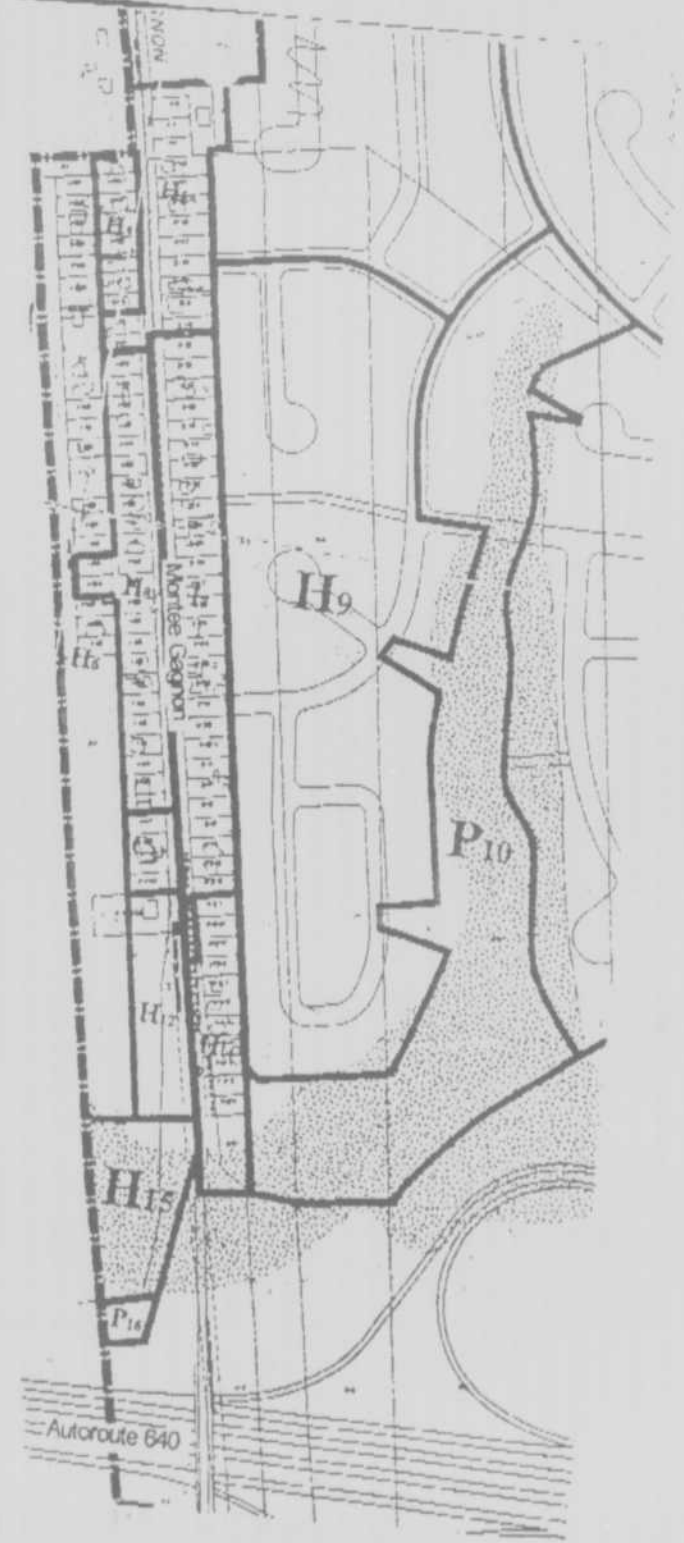
SOYEZ AVISÉS qu'une assemblée publique de consultation concernant le projet de règlement numéro 5060 sera tenue le 13 août 1996, 19H30 à la salle du conseil municipal de la Ville de Bois-des-Filion, 485, Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion.

Ce projet de règlement est disponible pour consultation à l'hôtel de ville aux heures habituelles de bureau.

Le présent avis est affiché à l'hôtel de ville, 60 - 36e avenue, Bois-des-Filion, conformément à la Loi.

Donné à Bois-des-Filion, le 23 juillet 1996.

MARTIN NADON
GREFFIER



VILLE DE BOIS-DES-FILION

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS qu'à une séance du conseil municipal le 13 août 1996 une demande de dérogation mineure sera étudiée, savoir:

NUMÉRO : 96-02
IMMEUBLE : 411 Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion
ZONE : C-58
EFFETS : Réduire la marge de recul avant (côté 36e avenue) à 0.57 mètre. Réduire la marge de recul arrière à 1.94 mètre. Réduire le nombre de case de stationnement à 15 cases.

Tout intéressé pourra se faire entendre sur la demande lors de la séance régulière du 13 août 1996 à 20H00 à la salle du conseil, 485, Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion.

Donné à Bois-des-Filion, le 16 juillet 1996.

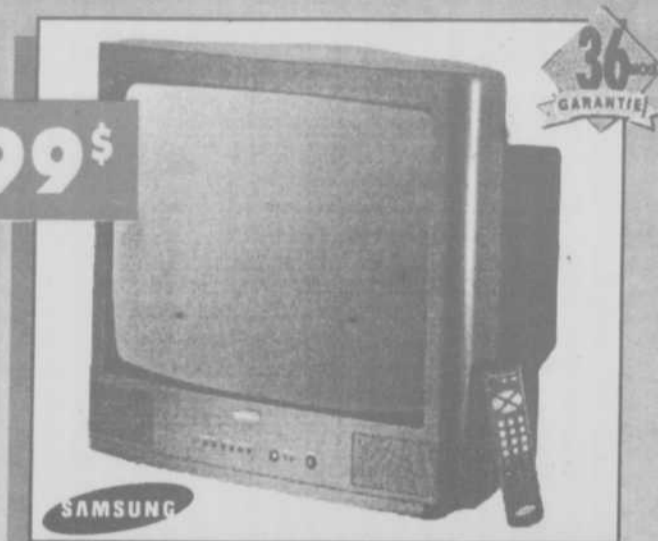
Martin Nadon
Greffier

VENTE de JUILLET

N
e
p
a
y
e
z



Télécouleur 19 po. Minuterie marche/arrêt, prise pour écouteur, entrée audio/vidéo.



Télécouleur 27 po stéréo. Filtre peigne, sortie audio/vidéo, rappel du canal précédent. Livraison gratuite.



Amana
Cuisinière à encastrer. Four autonettoyant, grilloir Insta-Broil[™], contrôles électroniques. Service et livraison gratuits.



ASKO
Lave-vaisselle à encastrer. 6 programmes, triple isolation, contrôles mécaniques, système de séchage à turbine, intérieur en acier inoxydable, paniers en graphite. Service et livraison gratuits.



Amana
Laveuse. 7 programmes, 3 choix de température, cuve en acier inoxydable.

Amana
Réfrigérateur 17,8 pi³. 2 bacs à légumes transparents dont 1 à humidité contrôlée, 1 bac à viande, balconnets ajustables, 2 contrôles indépendants. Service et livraison gratuits.



889\$

rien avant

M
A
R
S
'97

* NE PAYER QUE LES TAXES DE VENTE - AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS - SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT S.M.D.L.

Fermé les dimanches
du 14 juillet
au 8 septembre

Avec
vous
depuis
33 ans

ouimet

1 000, boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-4119

Meubles
et électros

471-2062